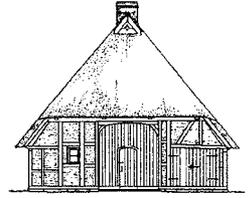




# Schönkirchener Nachrichten



*Die Gemeinde Schönkirchen wünscht  
allen Bürgerinnen und Bürgern ein  
gesundes neues Jahr*

**2011**



Amtliches Bekanntmachungsblatt  
der Gemeinde Schönkirchen  
und  
Amtliches Bekanntmachungsblatt  
des Amtes Schrevenborn

01  
11

# Bekanntmachungsblatt Amt Schrevenborn

Die amtlichen Bekanntmachungen des Amtes Schrevenborn erfolgen durch Abdruck in den gemeindlichen Bekanntmachungsblättern „Schönkirchener Nachrichten“, „Nachrichten aus Mönkeberg“ und „Heikendorfer Anzeiger“, die in der Regel monatlich bis zum 5. des Monats erscheinen. In besonderen Veröffentlichungsfällen können zusätzliche Ausgaben herausgegeben werden. Ist der 5. ein Sonnabend, Sonntag, Feiertag oder sonst arbeitsfreier Tag, tritt an seine Stelle der nächste nicht arbeitsfreie Werktag. Die gemeindlichen Bekanntmachungsblätter werden gemeindefreie kostenlos an alle Haushalte verteilt und sind ferner in der Amtsverwaltung sowie in den Gemeindebüros in Mönkeberg und Schönkirchen erhältlich; bei Versand wird das anfallende Porto erhoben.

## Öffentliche Ausschusssitzungen Unterrichtung im Sinne der Amtsordnung!

### Bekanntgabe der Sitzungen des Amtsausschusses und seiner Ausschüsse

Vorbehaltlich von Änderungen wird folgender Termin mitgeteilt:

Tag	Datum	Uhrzeit	Sitzung
Montag,	10.01.2011	18:00 Uhr	Hauptausschuss – nichtöffentlich

**Nachstehend wird die Haushaltssatzung des Amtes Schrevenborn für das Haushaltsjahr 2011 öffentlich bekannt gemacht. Während der Dienstzeit kann jeder Einsicht in die Haushaltssatzung und den Budgetplan mit Anlagen nehmen.**

## Haushaltssatzung des Amtes Schrevenborn für das Haushaltsjahr 2011

Aufgrund des § 18 der Amtsordnung in Verbindung mit § 95 der Gemeindeordnung wird nach Beschluss des Amtsausschusses vom 02.12.2010 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011 wird

1. im **Ergebnisplan** mit einem Gesamtbetrag der Erträge auf . . . . . 4.842.600 EUR einem Gesamtbetrag der Aufwendungen

auf . . . . . 4.842.600 EUR  
einem Jahresüberschuss von . . 0 EUR  
einem Jahresfehlbetrag von . . . 0 EUR  
2. und im **Finanzplan** mit einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf . . . . . 4.564.500 EUR einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf . . . . . 4.503.200 EUR einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf . . . . . 335.000 EUR einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf . . . . . 390.000 EUR festgesetzt.

### § 2

Es werden festgesetzt:  
1. der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf . . . . 0 EUR

2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf . . . . . 0 EUR
3. der Höchstbetrag der Kassenkredite auf . . . . . 0 EUR
4. die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf 70,02 Stellen

Doppik gebildeten Budgets gelten die nachstehenden Budgetregeln. Diese sind Bestandteil der Haushaltssatzung.

Heikendorf, 03.12.2010

Amtsleiter  
gez. Koops

**§ 3**

Die Deckungslücke des Amtes von 3.675.700 € wird durch die Erhebung einer Amtsumlage finanziert. Die Umverteilung erfolgt je zur Hälfte nach den Steuerkraftzahlen zuzüglich Gemeindegewichtszuweisungen, abzüglich Finanzausgleichsumlage sowie der Einwohnerzahl der Gemeinden.

Es werden festgesetzt:

1. der Umlagesatz für die Amtsumlage nach Steuerkraftzahlen, Gemeindegewichtszuweisungen und Finanzausgleichsumlage auf . . . . . 11,32 %
2. der Umlagesatz für die Amtsumlage nach Einwohnerzahlen je Einwohner auf . . . . . 100,07 €

**§ 4**

Der Höchstbetrag für unerhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen sowie Verpflichtungsermächtigungen, für deren Leistung oder Eingehung der Amtsdirektor seine Zustimmung nach § 18 Amtsordnung in Verbindung mit § 95 d Abs. 1 oder § 95 f Abs. 1 Gemeindeordnung erteilen kann, beträgt 5.000 EUR. Die Genehmigung des Amtsausschusses gilt in diesen Fällen als erteilt. Der Amtsdirektor ist verpflichtet, dem Amtsausschuss mindestens halbjährlich über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen und über die über- und außerplanmäßig eingegangenen Verpflichtungsermächtigungen zu berichten.

**§ 5**

Für die gemäß § 1 Abs. 2 Nr. 5 GemHVO-Doppik als Plananlage erstellte Übersicht über die nach § 20 Abs 1 und 2 GemHVO-

**Budgetregeln des Amtes Schrevenborn als Haushaltsvermerke zum Ergebnis- und Finanzplan**

**1. Grundlagen der Budgetierung**

§ 20 GemHVO-Doppik in Verbindung mit §§ 22 und 23 GemHVO-Doppik und § 5 der Haushaltssatzung.

**2. Begriffsbestimmungen**

Zur besseren Lesbarkeit wird bei der Personenbenennung die männliche Form verwendet, sie gilt gleichermaßen für Mitarbeiterinnen.

**2.1 Disponibilität:**

**pflichtig / festgelegt**

die Aufgabe muss aufgrund von Gesetzen, Verordnungen etc. durchgeführt werden, die Höhe des Ansatzes ist festgelegt

**pflichtig / disponibel**

die Aufgabe muss aufgrund von Gesetzen, Verordnungen etc. durchgeführt werden, die Höhe des Ansatzes ist nicht festgelegt

**freiwillig / festgelegt**

die Aufgabe ist zwar freiwillig, der Haushaltsansatz jedoch nicht disponibel, da die Mittel aufgrund vertraglicher o. ä. Verpflichtungen, Mitgliedschaften und eigener Richtlinien festgelegt sind

**freiwillig / disponibel**

die Aufgabe ist freiwillig, der Haushaltsansatz ist disponibel.

**2.2 Gesamtbudget**

umfasst alle Budgetansätze.  
Verantwortlich: Amtsdirektor (in den Grenzen der Hauptsatzung)

**2.3 Fachbereichsbudget**

weist die Summe aller diesem Fachbereich

zugeordneten Fachdienstbudgets aus, mit Ausnahme der allgemeinen Finanzierungsmittel (Produktbereich 6).  
Verantwortlich: Fachbereichsleitung.

### **2.4 Fachdienstbudget**

weist die Summe aller diesem Fachdienst zugeordneten Planungsstellen aus.  
Verantwortlich: Fachdienstleitung.

### **2.5 Umfassende Ressourcenkompetenz**

Der Budgetverantwortliche bewirtschaftet eigenverantwortlich die Ansätze der Planungsstellen, die im Budget aufgeführt und nicht vorabdotiert sind.

### **2.6 Vorabdotierungen**

Erträge und Aufwändungen sowie die dazugehörigen Einzahlungen und Auszahlungen, die durch Gesetze, Verordnungen, Verträge usw. festgelegt sind und daher nicht zum Budget mit umfassender Ressourcenkompetenz gehören.

## **3. Deckungsfähigkeiten (Ergänzung zum § 5 der Haushaltssatzung)**

### **3.1 (§ 22 Abs. 1 GemHVO-Doppik)**

Alle Aufwendungen eines Budgets und die dazu gehörenden Auszahlungen mit Ausnahme der Verfügungsmittel, der internen Leistungsbeziehungen, der Abschreibungen und der Zuführungen zu Rückstellungen und Rücklagen sind gegenseitig deckungsfähig. Soweit Mehraufwendungen nicht innerhalb der jeweiligen Budgets gedeckt werden können, ist ein Verfahren gemäß § 95 d GO (überplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen) durchzuführen. Zur Deckung ist zunächst eine andere Planungsstelle im Fachbereichsbudget heranzuziehen. Bei gesetzlichen Leistungen werden Mehraufwendungen und Mehrauszahlungen oder Minderaufwendungen und Minderauszahlungen aus allgemeinen Deckungsmitteln bestritten bzw. diesen zugeführt.

### **3.2 (§ 22 Abs. 2 GemHVO-Doppik)**

Alle Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen eines Budgets sind gegenseitig deckungsfähig.

### **3.3 (§ 22 Abs. 3 GemHVO-Doppik)**

Bei ausgeglichenem Ergebnisplan können zahlungswirksame Aufwendungen eines Budgets und die dazu gehörigen Auszahlungen zugunsten von Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des entsprechenden Budgets für einseitig deckungsfähig erklärt werden.

### **3.4 Mehrerträge und Mehreinzahlungen (§ 21 Abs. 2 GemHVO-Doppik)**

Mehrerträge können bei ausgeglichenem Haushalt bis zu 50 % für Mehraufwendungen im jeweiligen Budget verwendet werden. Das Gleiche gilt für Mehreinzahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen. Die Mehraufwendungen oder Mehrauszahlungen gelten nicht als überplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen.

## **4. Berichtswesen**

Dem Amtsschuss und dem Finanzausschuss ist zu berichten über:

- a) die Entwicklung der Budgets und
- b) die Bildung sowie Verwendung der Ermächtigungen einschließlich deren Auflösung.

## **Benutzungs- und Gebührensatzung des Amtsarchivs des Amtes Schrevenborn vom 02.12.2010**

Aufgrund des § 4 Abs. 1 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO) i.d.F. vom 28.02.2003 (GVOBl. Schl-H, S. 57), zuletzt geändert durch Gesetz vom 26.03.2009 (GVOBl. Schl-H, S. 93) in Verbindung mit § 15 Abs. 1 und 3 des Gesetzes über die Sicherung und Nutzung öffentlichen Archivgutes in Schleswig-Holstein (Landesarchivgesetz – LArchG) vom 11.08.1992 (GVOBl. Schl-H, S. 444, berichtigt S. 498), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.09.2010 (GVOBl. Schl.-H., S. 575) wird nach Beschlussfassung durch den Amtsausschuss vom 02.12.2010 folgende Satzung erlassen:

### **§1**

#### **Aufgaben des Archivs**

(1) Das Amt unterhält ein Amtsarchiv. Es

fördert die Erforschung und die Kenntnisse der Geschichte des Amtes Schrevenborn und der dem Amt angehörenden Gemeinden. Es dient der Rechtssicherung und Verwaltungskontinuität und schützt das Archivgut gegen Vernichtung und Zersplitterung.

- (2) Das Amtarchiv Schrevenborn hat die Aufgabe, Unterlagen, die von der Amtsverwaltung zur Erfüllung ihrer Aufgaben nicht mehr benötigt werden, auf ihre Archiwürdigkeit zu prüfen, als archivwürdig festgestellte Unterlagen nach archivfachlichen Grundsätzen zu übernehmen, auf Dauer aufzubewahren, zu sichern, zu erschließen und nutzbar zu machen. Diese Aufgabe erstreckt sich auch auf Archivgut der Rechtsvorgänger des Amtes, auf kommunale Eigenbetriebe und Beteiligungsgesellschaften sowie ihre Funktionsvorgänger.
- (3) Soweit daran ein öffentliches Interesse besteht, ergänzt das Amtarchiv seine Bestände durch sonstiges Dokumentationsmaterial. Es kann auch aufgrund von Vereinbarungen oder letztwilligen Verfügungen archivwürdige Unterlagen von privaten Personen, Firmen, Verbänden, Vereinen, Organisationen und politischen Parteien ganz oder als Depositum übernehmen. Für das fremde Archivgut gilt diese Satzung entsprechend, sofern mit den Eigentümern keine anderen Vereinbarungen getroffen werden, besondere Festlegungen in den letztwilligen Verfügungen nicht entgegenstehen und Rechtsvorschriften nichts anderes bestimmen. Soweit den Betroffenen Schutzrechte gegenüber bisher speichernden Stellen zustehen, richten sich diese nunmehr gegen das Archiv.
- (4) Das Archiv kann fremde Archiveigentümer bei der Sicherung und Nutzbarmachung ihres Archivgutes beraten und unterstützen, wenn daran ein kommunales Interesse besteht.

## **§ 2**

### **Benutzung des Archivs**

- (1) Alle Personen haben grundsätzlich das Recht, das Archivgut nach Maßgabe dieser Satzung zu nutzen, soweit sich aus Rechtsvorschriften oder Vereinbarungen

mit derzeitigen oder früheren Eigentümern des Archivgutes nichts anderes ergibt und analog zu §9 Abs. 2 des Landesarchivgesetzes Schl-H das Wohl des Amtes Schrevenborn nicht gefährdet wird.

- (2) Als Benutzung gelten
  - a) die Einsichtnahme in die Findbücher und sonstige Hilfsmittel,
  - b) die Einsichtnahme in Archiv- und Sammlungsgut,
  - c) die Anfertigung von Reproduktionen,
  - d) die Anfertigung von Abschriften sowie das Abhören und Kopieren von Ton- und Bildaufzeichnungen.
- (3) Das Archivpersonal unterstützt den Benutzer / die Benutzerin des Archivs durch Auskunft und Beratung.

## **§ 3**

### **Benutzungsantrag**

- (1) Für jede Benutzung ist ein gesonderter Benutzungsantrag zu stellen. Der Antrag ist schriftlich beim Amt Schrevenborn – Amtarchiv – einzureichen. In dem Benutzungsantrag sind neben den Angaben zur Person der Zweck und der Gegenstand der Benutzung anzugeben. Der Antragsteller / Die Antragstellerin hat sich auf Verlangen auszuweisen. Bei Minderjährigen ist die schriftliche Zustimmung des gesetzlichen Vertreters auf Verlangen vorzulegen.
- (2) Jeder Antragsteller / Jede Antragstellerin muss bei der Antragstellung eine schriftliche Erklärung darüber abgeben, dass er / sie bei der Auswertung des Archivgutes die Rechte und die schutzwürdigen Belange des Amtes Schrevenborn sowie Betroffener und Dritter beachtet. Dazu zählen insbesondere bestehende Urheber- und Nutzungsrechte. Verstöße gegenüber den Berechtigten muss er / sie selbst vertreten. Das Amt Schrevenborn ist von Ansprüchen Dritter freizustellen. Er / Sie hat sich schriftlich zur Beachtung dieser Satzung zu verpflichten.

## **§ 4**

### **Benutzungsgenehmigung**

- (1) Die Benutzung bedarf der Genehmi-

gung. Über den Antrag sowie über Auflagen und Einschränkungen entscheidet die Leitung des Archivs nach Maßgabe dieser Satzung und der Gesetze.

- (2) Die Benutzungserlaubnis folgt den Bestimmungen des § 9 des Landesarchivgesetzes und wird erteilt, soweit Einschränkungen des § 9 des Landesarchivgesetzes nicht entgegenstehen. Die Einschränkungen des § 9 des Landesarchivgesetzes gelten sinngemäß mit der Maßgabe, dass auch das Wohl des Amtes Schrevenborn durch die Nutzung nicht beeinträchtigt werden darf. Die Benutzungserlaubnis wird für eine Person jeweils für die Dauer eines Kalenderjahres erteilt. Sie ist nicht übertragbar und gilt nur für den angegebenen Zweck und Gegenstand. Bei Änderungen ist ein erneuter Antrag zu stellen.
- (3) Die Benutzungserlaubnis kann darüber hinaus eingeschränkt oder versagt werden, wenn ein anderer wichtiger Grund vorliegt, insbesondere wenn
  - a) Archivgut aus dienstlichen Gründen oder wegen gleichzeitiger anderweitiger Benutzung nicht verfügbar ist,
  - b) der Zustand des Archivgutes seine Benutzung nicht zulässt,
  - c) der Antragsteller / die Antragstellerin wiederholt und schwerwiegend gegen diese Satzung oder Nebenbestimmungen verstoßen hat.
- (4) Die Benutzungserlaubnis darf mit Nebenbestimmungen (z. B. Bedingungen, Befristungen oder Auflagen wie Vorlage des Manuskriptes vor einer Veröffentlichung) versehen werden. Dies gilt insbesondere für die Verarbeitung personenbezogener Daten.  
Sie kann widerrufen werden, wenn
  - a) bekannt wird, dass bei ihrer Erteilung Versagungsgründe nach § 9 des Landesarchivgesetzes vorlagen
  - b) Angaben im Benutzungsantrag nicht oder nicht mehr zutreffen,
  - c) der Benutzer / die Benutzerin gegen diese Satzung oder erteilte Nebenbedingungen verstößt
  - d) der Benutzer / die Benutzerin Urheber- und Nutzungsrechte oder schutzwürdige Belange des Amtes Schrevenborn sowie Betroffener oder

Dritter nicht beachtet.

e) der Benutzer die Entrichtung der Gebühren verweigert.

Unter denselben Voraussetzungen ist auch die nachträgliche Aufnahme, Änderung und Ergänzung von Nebenbestimmungen zulässig sowie die nachträgliche Einschränkung der Benutzungserlaubnis.

## **§ 5**

### **Verhalten am Benutzerplatz**

- (1) Das Archiv- und Sammlungsgut kann nur am Benutzerplatz während der vereinbarten Zeiten eingesehen werden. Das Betreten von Magazinen oder sonstigen Aufbewahrungsräumen für Archivgut durch Benutzer / Benutzerinnen ist nicht zulässig.
- (2) Der Benutzer / Die Benutzerin hat sich am Benutzerplatz so zu verhalten, dass andere Personen weder behindert noch belästigt werden. Zum Schutz des Archivgutes ist es insbesondere untersagt, am Benutzerplatz zu essen oder zu trinken. Taschen, Mappen, Mäntel oder dergleichen dürfen nicht mit an den Benutzerplatz genommen werden.
- (3) Das eigenmächtige Entfernen des Archivgutes aus den für die Benutzung vorgesehenen Räumen ist untersagt. Das Archivpersonal ist befugt, Kontrollen durchzuführen.

## **§ 6**

### **Nutzung des Archivguts und der Findmittel**

- (1) Das Archivpersonal kann den Umfang des gleichzeitig vorzulegenden Archivgutes beschränken. Es kann sowohl die Bereithaltung als auch die Benutzung zeitlich einschränken.
- (2) Das Archiv- und Sammlungsgut sowie die Findmittel sind sorgfältig und behutsam zu behandeln. Die vorgefundene Ordnung darf nicht verändert werden.
- (3) Es ist untersagt, auf Archivgut und Findmitteln Vermerke, Striche oder Zeichen anzubringen, zu radieren oder das Archivgut als Schreibunterlage zu benutzen oder sonstige Veränderungen vorzunehmen.
- (4) Der Benutzer / Die Benutzerin hat dem

Archivpersonal Störungen in der Ordnung, der Reihenfolge der Schriftstücke sowie Schäden oder Verlust am Archivgut unverzüglich anzuzeigen.

- (5) In Ausnahmefällen kann Archivgut im öffentlichen Interesse – insbesondere zu Ausstellungszwecken – ausgeliehen werden. Dabei sollen je nach Bedeutung der Unterlagen Vereinbarungen über die Sicherheit und Haftung beim Transport und während der Ausstellung getroffen werden.

## § 7

### Haftung

- (1) Der Benutzer / Die Benutzerin haftet für die von ihm / ihr verursachten Verluste oder Beschädigungen des überlassenen Archivgutes sowie für die sonst bei der Benutzung des Archivs verursachten Schäden. Dies gilt nicht, wenn er / sie nachweist, dass ihn / sie kein Verschulden trifft.
- (2) Das Amt übernimmt keine Haftung für Schäden, die dem Benutzer / der Benutzerin bei der Einsicht in Archivgut an Gesundheit (z. B. durch Pilzbefall, Mikroben usw.) oder Kleidung entstehen, sofern die Schäden nicht auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen sind.

## § 8

### Auswertung des Archivgutes, Belegexemplar

- (1) Der Benutzer / Die Benutzerin hat bei der Auswertung des Archivgutes die Belegstellen anzugeben.
- (2) Werden Arbeiten unter maßgeblicher Benutzung von Unterlagen des Archivs verfasst, so ist der Benutzer / die Benutzerin verpflichtet, dem Archiv kostenlos und unaufgefordert ein Belegexemplar zu überlassen. Dies gilt auch für ungedruckte Arbeiten wie etwa Examensarbeiten oder für Audio- und Filmproduktionen.
- (3) Beruht die Arbeit nur zum Teil auf Unterlagen des Archivs, so ist die Drucklegung mit den genauen bibliographischen Angaben anzuzeigen und es sind kostenlos Kopien der entsprechenden Seiten zur Verfügung zu stellen.

## § 9

### Reproduktionen

- (1) Das Amtsarchiv kann im Rahmen seiner personellen und technischen Ausstattung und gegen Entrichtung von Gebühren und Erstattung von Auslagen Reproduktionen von Archivgut anfertigen bzw. anfertigen lassen. Reproduktionen sind z. B. Fotokopien, digitale Ablichtungen und Kopien von Audio- und Videodokumenten. Ein Anspruch auf Herstellung von Reproduktionen besteht nicht. Reproduktionen werden nicht erstellt, wenn das Archivgut Schutzfristen unterliegt oder durch eine Reproduktion Urheber- und Nutzungsrechte oder Persönlichkeitsrechte Betroffener oder Dritter verletzt würden. Die Anfertigung von Reproduktionen von Archivgut, das nicht im Eigentum des Amtes steht, richtet sich nach den mit den Eigentümern getroffenen Vereinbarungen.
- (2) Die Anfertigung von eigenen Fotografien durch den Benutzer / die Benutzerin ist gestattet, sofern sie sich auf Aktenbestände beschränkt und auf Blitzlicht verzichtet. Sie ist untersagt, wenn die Erhaltung des Archivgutes gefährdet scheint oder Urheber- und Nutzungsrechte oder Persönlichkeitsrechte Betroffener oder Dritter verletzt würden.
- (3) Die Aushändigung von Reproduktionen oder die Erstellung von eigenen Fotografien durch den Benutzer / die Benutzerin erfolgt nur zum persönlichen Gebrauch und für den freigegebenen Zweck. Er / Sie haftet für jeden Missbrauch.
- (4) Veröffentlichung, Weitergabe und gewerbsmäßige Nutzung von Reproduktionen oder von durch den Benutzer / die Benutzerin erstellten Fotografien bedürfen der Genehmigung des Amtsarchivs und sind gegebenenfalls gebührenpflichtig. Die Bestimmungen des Urheberrechtes sind zu beachten. Die Belegstelle ist anzugeben.
- (5) Von jeder Veröffentlichung einer Reproduktion ist dem Archiv ein Belegexemplar kostenlos und unaufgefordert zu überlassen

## § 10

### Gebühren

- (1) Die Benutzung des Archivs ist unentgeltlich.
- (2) Die Erhebung von Gebühren und die Erstattung von Auslagen richten sich nach der Verwaltungsgebührensatzung des Amtes Schrevenborn.
- (3) Entstehende Sachkosten (z. B. für Reproduktionen) werden mit dem jeweils entstehenden Kostenbetrag gesondert in Rechnung gestellt.
- (4) Bei der Benutzung des Archivs für wissenschaftliche oder ortsgeschichtliche Zwecke kann auf die Erhebung von Gebühren verzichtet werden.
- (5) Bei einer gewerbsmäßigen Nutzung und / oder Auswertung des im Eigentum des Archivs befindlichen Archivguts bleibt eine Vereinbarung von entsprechenden Entgelten vorbehalten.

## § 11

### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt mit dem Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Die vorstehende Satzung ist hiermit ausgefertigt und ist bekannt zu machen.

Heikendorf, 02.12.2010

gez. Koops  
Koops  
Amtsdirektor

## Satzung über die Unterbringung von Obdachlosen des Amtes Schrevenborn

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (Gemeindeordnung – GO -) vom 28.02.2003 (GVBl. Schleswig-Holstein S. 57) in der derzeit geltenden Fassung und der §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalen Abgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG) vom 22.07.1996 (GVBl. S.564) in der derzeit geltenden Fassung wird nach Beschlussfassung durch den Amtsausschuss des Amtes Schrevenborn vom 02.12.2010 folgende Satzung erlassen:

## § 1 Allgemeines

Das Amt Schrevenborn unterhält angemietete Wohnungen, bzw. von Dritten in Anspruch genommene Wohnungen als unselbständige öffentliche Einrichtungen zur vorläufigen Unterbringung von Obdachlosen, Aussiedlern und Asylbewerbern.

## § 2

### Zuweisung, Benutzungsverhältnisse

Der Amtsdirektor/Die Amtsdirektorin des Amtes Schrevenborn beziehungsweise seine/ihre Beauftragten weisen im Wege einer Einweisungsverfügung den unterzubringenden Personen die entsprechenden Räumlichkeiten zu. Es bestehen seitens der Obdachlosen keinerlei Ansprüche auf Lage, Größe, Belegung und Beschaffenheit der ihnen zugewiesenen Räumlichkeiten.

Das Benutzungsverhältnis beginnt mit dem in der Einweisungsverfügung genannten Aufnahmetermin und endet durch Widerruf der Einweisungsverfügung oder durch Auszug.

Der Auszug ist dem Amt Schrevenborn anzuzeigen.

Die Einweisung kann widerrufen werden, wenn

- a) sich die Zahl der eingewiesenen Personen verändert,
- b) der/die Benutzer/Benutzerin anderweitig ausreichenden Wohnraum zur Verfügung hat,
- c) der/die Benutzer/Benutzerin mit fälligen, laufenden Gebühren für die Unterkunft seit 2 Monaten im Rückstand ist,
- d) der/die Benutzer/Benutzerin die Unterkunft länger als 14 Tage nicht benutzt hat,
- e) wenn die Benutzerin/der Benutzer ohne Begründung keine Nachweise über die Bemühungen auf dem freien Wohnungsmarkt eine Wohnung zu finden erbringt,
- f) der/die Benutzer/Benutzerin schwerwiegend oder mehrfach gegen diese Satzung, gegen einen (Unter-)Mietvertrag, gegen die Hausordnung oder gegen mündliche Weisungen der mit der Aufsicht und der Verwaltung der Wohnunterkunft beauftragten Bediensteten des Amtes Schrevenborn verstoßen hat.

### § 3

#### Hausrecht

Der Amtsdirektor/Die Amtsdirektorin des Amtes Schrevenborn bzw. seine/ihre Beauftragten üben das Hausrecht aus. Die Bewohner/Bewohnerinnen haben den Anweisungen des Amtsdirektors/der Amtsdirektorin bzw. seiner/ihrer Beauftragten zu folgen.

Im Übrigen haben sich die Bewohner/Bewohnerinnen an die Regelungen der Hausordnung zu halten.

### § 4

#### Nutzungsentschädigung

Für die Nutzung der Einrichtungen zur vorläufigen Unterbringung von Obdachlosen wird eine Gebühr, im Nachfolgenden Nutzungsentschädigung genannt, erhoben. Die Nutzungsentschädigung wird in Höhe der tatsächlich entstehenden Kosten (Miet- und Mietnebenkosten) erhoben. Bei einer tagesweisen Unterbringung werden die monatlich für die Unterkunft anfallenden Kosten anteilig für die Tage in Rechnung gestellt, an denen die Unterbringung erfolgte.

### § 5

#### Gebührenschild, Schuldner

1. Die Gebührenschuld entsteht mit dem Tag der Einweisung in die Einrichtung und endet mit dem Tag des Auszugs. Eine vorübergehende Abwesenheit entbindet nicht von der Verpflichtung, die volle Gebührenschuld zu entrichten.
2. Gebührenschuldner ist derjenige, der in die Unterkunft nach § 2 dieser Satzung eingewiesen wurde. Ehepartner haften für die Gebührenschuld als Gesamtschuldner.

### § 6

#### Fälligkeit und Beitreibung

1. Die Nutzungsentschädigung nach § 6 ist am fünften Tage nach der Zustellung des Zuweisungsbescheides und später laufend ohne weitere Aufforderung monatlich bis spätestens 5. eines jeden Monats für den laufenden Monat fällig.
2. Rückständige Gebühren werden im Verwaltungsverfahren nach den Vorschriften des Allgemeinen Verwaltungsgesetzes für das Land Schleswig-Holstein (Landesverwaltungsgesetz – LVwG) in der jeweils geltenden Fassung beigetrieben.

### § 7

#### Bauliche Veränderungen

An den Wohnanlagen dürfen keine baulichen Veränderungen vorgenommen werden. Die Lagerung von Gegenständen auf dem Grundstück ist nicht gestattet. Beschädigungen an der Unterkunft oder den zu ihr gehörenden Einrichtungen sind dem Amt Schrevenborn unverzüglich anzuzeigen. Der/Die Bewohner/Bewohnerin haftet für die von ihm/ihr verursachten Schäden an der Unterkunft und den zu ihr gehörenden Einrichtungen.

### § 8

#### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Heikendorf, den 02.12.2010

Amt Schrevenborn  
Der Amtsdirektor  
gez. Koops

## Chemisch Reinigen - Waschen - Mangeln

Textilpflege Johnigk Heikendorf • Rathaus Passage • Tel. 0431-24 23 30

### Noch Geld dazu überzeugt nicht wirklich, oder?

**Wir** punkten mit dem Besten aller Reinigungsverfahren • hygienisch sauber  
2-fach Appretiert • Handgebügelt!

**Nettopreise:** Anzug/Kostüm/Mantel **10,95** • Goretex Jacke **9,95** • Hose / Rock **4,95** • Blazer **6,95**  
Krawatte/ Pullover/Bluse/Schal **2,95** • 10 Hemden **19,50** • Vorhänge, kg **7,95** • Tafeldecke **4,50**  
Heißmangel (Die) kg **3,20** • Polsterbezüge/Betten/Daunenkleidung und Ähnliches

---

# Amtliche Mitteilungen

## Amt Schrevenborn

---

### Die Gleichstellungsbeauftragte lädt ein: **Rente: Frauen leben länger – aber wovon?**

#### **Liebe Bürgerinnen des Amtsgebietes Schrevenborn,**

in den Medien wurde veröffentlicht, dass Frauen bundesweit im Schnitt 23 Prozent weniger Gehalt bekommen als Männer.

Das bedeutet nicht nur, dass meist die Geldbörsen der Frauen hier und heute wesentlich magerer sind als die der Männer – dies hat auch Auswirkungen auf ihre Altersrente.

Deshalb lade ich Sie – auch die Männer, die sich für dieses Thema interessieren – recht herzlich zu einer Infoveranstaltung am **Mittwoch, den 19. Januar 2011** von **12:30 Uhr – 14:00 Uhr** in den **Ratssaal im Rathaus nach Heikendorf** ein.

Die Themen sind:

- Grundsätzliche Rentenansprüche
- Auswirkungen von Babypausen und Elternzeit

- Auswirkungen von Teilzeitarbeit
- Rentenansprüche bei Scheidung
- Witwenrente
- Individuelle Vorsorgemöglichkeiten
- Sonstiges

Für diese Infoveranstaltung konnte ich Herrn Discher von der Deutschen Rentenversicherung Nord gewinnen.

Damit ich diese Veranstaltung besser mit Herrn Discher planen kann, bitte ich Sie, sich bis zum **10. Januar 2011** bei mir anzumelden.

Gerne dürfen Sie auch interessierte Freunde oder Bekannte mitbringen.

Ich freue mich auf Sie!  
Ihre Gleichstellungsbeauftragte  
*Anja Kock*

Ich bin im Gemeindebüro Mönkeberg unter der Rufnummer 0431-23972503 zu erreichen.

Meine E-Mail Adresse lautet –  
[anja.kock@amt-schrevenborn.de](mailto:anja.kock@amt-schrevenborn.de)

# Mühlenstedt

## Bestattungen



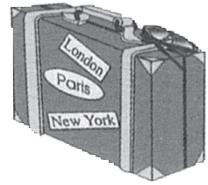
Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Überführungen und Vorsorgeverträge

**(04348)**

Am Dorfteich 8 Schönkirchen

**10 29**

# Reiseteam



*Ihr Reisepartner  
in Schönkirchen*

24232 Schönkirchen · Dorfstr. 4 · Telefon 04348/9295 + 9296 · Telefax 04348/9297  
E-Mail: Reiseteam.Schoenkirchen@t-online.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr



*Bau- und Möbeltischlerei*

Heinrich-Wöhlk-Str. 17 • 24232 Schönkirchen  
Tel. (0 43 48) 91 92 50 • Fax: 91 92 51  
E-Mail: tischlerei@kluever-kohberg.de

- ◆ **Möbelbau**
- ◆ **Fensterbau**
- ◆ **Türen & Haustüren**
- ◆ **Innenausbau**
- ◆ **Reparaturen**
- ◆ **Einbruchschutz**

## Die Symbolik des Efeus

Da der Efeu nicht bestehen kann, ohne sich anzuschmiegen, ist er seit Alters her auch Sinnbild für Freundschaft, Treue und ewiges Leben.

Wenn heute Grabstätten mit Efeu bepflanzt werden, so ist das eine meist unbewusste Nutzung des Symbols vom ewigen Leben.



**Gisela Dall**  
BESTATTUNGEN

Karen Dall  
24232 Schönkirchen  
Augustental 28

Telefon (043 48)  
**12 97**

## **Praxis für Physiotherapie** **Ulrich Hamann** Physiotherapeut

**Krankengymnastik nach Brügger, Manuelle Therapie, Trigger-Punkt Behandlung, Rückenschule, Atemtherapie, Becken-Bodengymnastik, Fußreflexzonenmassage**

**Manuelle Lymphdrainage, Narbenbehandlung**

**Klassische Massage mit Heißluft/Fango – Hausbesuche**

**Kättnersredder 87 · 24232 Schönkirchen · Telefon: 04 31-2 77 88**

**Montag bis Freitag 8 - 12 Uhr und 14 - 19/20 Uhr und nach Vereinbarung.**

## **Ihr Steuerberater in Schönkirchen**

### **Torsten Stuhlert** **Steuerberater**



Ihr Partner für:

- steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung
- Finanzbuchhaltung / Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen aller Art  
(auch Steuererklärungen für Arbeitnehmer und Rentner)

Profitieren Sie von meiner langjährigen Berufserfahrung im steuerberatenden Beruf. Als besonderen Service biete ich Ihnen meine Beratung auch in Ihrem Betrieb bzw. zu Hause an.

Prandtlstraße 1a, 24232 Schönkirchen

Termine nach Vereinbarung

Telefon: 04 31/888 28 64 · Telefax: 04 31/888 28 65



Heinrich-Wöhlk-Straße 15  
24232 Schönkirchen

Telefon:  
(0 43 48) 5 33

Telefax:  
(0 43 48) 10 23

- Abbruch und Erdbau
- Stahlbeton-Kernbohrungen
- Stahlbeton-Sägearbeiten
- Kanalisation
- Pflasterarbeiten
- Containervermietung
- Asbestsanierung und -entsorgung

**[www.siegfried-vissel.de](http://www.siegfried-vissel.de)**



## **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

kaum glaubt man, dass wir erst gerade den letzten strengen Winter hinter uns gebracht haben, schon hat es uns unerwartet früh wieder mit Kälte und starken Schneefällen getroffen. Dazwischen lagen Monate die uns ebenfalls in vielerlei Hinsicht in Erinnerung bleiben. Wir blicken also zurück auf ein ereignisreiches Jahr mit Hoch- und Tiefpunkten, sowohl mit schönen Erfahrungen als auch mit Enttäuschungen für den einen oder anderen. Viele gute Veranstaltungen, für die unsere Vereine und Verbände, Schulen und Kirche verantwortlich zeichneten haben das Miteinander in unserer Gemeinde geprägt. Ich danke deshalb den vielen Menschen, die ehrenamtlich und mit großem Engagement zum Gelingen beigetragen haben. Sie werden auch zukünftig mit der Unterstützung der Gemeinde rechnen können.

Am Ende eines Jahres stellt sich auch immer wieder die Frage, was hat es mir persönlich und darüber hinaus unserer Gemeinschaft gebracht, sind die angestrebten Ziele erreicht worden oder stellt man enttäuscht fest, dass manches nicht so gelaufen ist, wie man es sich vorgestellt hat. Für die Gemeinde und die Arbeit unserer Gemeindevertretung ist fest zu stellen, dass wir auch im abgelaufenen Jahr wieder ein gutes Stück voran gekommen sind. Einige wesentliche Projekte haben wir zum Ab-

schluss gebracht bzw. stehen kurz vor der Vollendung. Leider hat uns in einigen Bereichen das schlechte Wetter im Frühjahr, lange Regenperioden im Herbst und der früh einsetzende Winter einen Strich durch die Rechnung gemacht. Immerhin ist der Große Hof zwischen Kirche und Friedhof bis auf einige Nachbesserungen und ausstehende Anpflanzungen fertig gestellt und die Sanierungsarbeiten in der Schule neigen sich auch dem Ende zu. In der Schule geht's aber 2011 weiter mit umfangreichen Erneuerungsarbeiten. Besonders erfreulich ist die Entwicklung in der Bücherei, mit der wir sehr zufrieden sind. Ich freue mich vor allem, dass wir mit Frau Irion und Frau Nitschke ein tolles Team gefunden haben und unsere Vorstellungen im Hinblick auf die Zukunft unserer Bücherei damit voll aufgegangen sind.

Konsequent weiter geführt haben wir auch das Sanierungsprogramm unserer Straßen. Dabei war besonders erfreulich, dass die Grundüberholung der Schönberger Landstraße durch das Landesamt für Straßenbau endlich umgesetzt worden ist. Damit verbunden waren für ein paar Tage gewisse Unannehmlichkeiten und ich danke allen, die hierfür Verständnis und Geduld aufgebracht haben. Viel Geduld benötigten auch die Anlieger in der Prandtlstraße bei den lang anhaltenden Bauarbeiten, die sich leider wegen widriger Umstände zu unserem großen Bedauern verzögert haben.

In den letzten Wochen ist noch einmal viel Bewegung in einige Projekte gekommen. Die Bemühungen um die Ansiedlung eines Verbrauchermarktes am Ortsausgang der Dorfstraße gehen weiter und ich hoffe sehr, dass sie im Interesse vor allem unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger, die nicht mehr so mobil sind, zum Abschluss gebracht werden können. In diesem Bereich besteht auch die Absicht, einen weiteren Kindergarten zu errichten, um rechtzeitig für das Jahr 2013 die dann gesetzlich geforderten Plätze für die unter Dreijährigen vorhalten zu können. Ich hoffe, dass auch diese Entscheidung kurzfristig zum Abschluss kommt. Sie ist mit Sicherheit auch eine wichtige Voraussetzung dafür,

dass junge Familien sich in Schönkirchen ansiedeln werden; denn gut ausgestattete Kindergärten und Schulen gehören zu den wesentlichen Aufgaben für eine Gemeinde schlechthin, und dafür werde ich mich auch zukünftig nachhaltig einsetzen.

Sehr viel Unruhe hat in den letzten Wochen die Diskussion um die mögliche Ansiedlung einer Biogasanlage gebracht. Ich verstehe das überhaupt nicht. Die Gemeindevertretung hat sich bereits in ihrer Sitzung am 30.03.2010 einstimmig nicht grundsätzlich gegen eine Biogasanlage ausgesprochen, allerdings bestimmte Bedingungen dafür vorgegeben. Daran hat sich bis heute nichts geändert. Inzwischen könnte sich mit der Erweiterung des Gewerbegebietes auch ein möglicher anderer Standort anbieten. Aufgeschreckt durch eine mehrfache, eher negative Berichterstattung in der Presse sind einzelne Bürgerinnen und Bürger in Schönkirchen verständlicherweise verunsichert. Das ist aber noch lange kein Grund dafür, dass mit nicht nachvollziehbaren Argumenten gegen eine Biogasanlage Stimmungsmache betrieben wird. Überrascht bin ich auch darüber, dass versucht wird, von außerhalb unserer Gemeinde noch Öl ins Feuer zu gießen. Ich bin mir ganz sicher, dass die Gemeindevertretung sachlich und unaufgeregt über das weitere Verfahren entscheiden wird und ich gehe davon aus, dass in diesen Entscheidungsprozess

alle Betroffenen einbezogen werden. Diesen Stil des Miteinanders pflegen wir nun schon seit vielen Jahren, und ich wünsche mir, dass sich daran auch zukünftig nichts ändert.

Nicht nur die Kommunalpolitik hat mich in den letzten Wochen intensiv beschäftigt. Die Vorweihnachtszeit bietet bei verschiedenen Adventsfeiern eine gute Gelegenheit, einige besinnliche Stunden miteinander zu verbringen. Das habe auch ich in vielfältiger Weise genutzt und festgestellt, mit welcher Hingabe die Veranstalter alles vorbereitet und mit welcher Freude und Dankbarkeit die Gäste alles aufgenommen haben. Es waren auch für mich schöne Stunden, an die ich gern zurück denke.

Mögen diese positiven Erinnerungen uns auch ins neue Jahr begleiten und Maßstab für das Funktionieren unseres Zusammenlebens sein. In diesem Sinne wünsche ich allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, auch im Namen meiner Kolleginnen und Kollegen in der Gemeindevertretung und den Mitarbeiterinnen unseres Gemeindebüros ein glückliches und friedliches neues Jahr.



(Bürgermeister)

## Ihr Fachbetrieb für Fassadenarbeiten!



KLEMPNEREI · INSTALLATION  
SANITÄRE EINRICHTUNGEN  
METALLDACHEINDECKUNGEN  
GASZENTRALHEIZUNGEN

**Rolf Kleinfeld** GmbH



Rolf Kleinfeld GmbH • Philipp-Reis-Weg 1  
24148 Kiel • Telefon: 04 31 - 72 30 40  
Homepage: [www.rolf-kleinfeld.de](http://www.rolf-kleinfeld.de)



# Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schönkirchen

## Öffentliche Ausschusssitzungen Unterrichtung im Sinne der Gemeindeordnung!

Zeitpunkt, Ort und Tagesordnung der öffentlich tagenden Ausschüsse der Gemeindevertretung werden durch Aushang im Gemeindebüro mit dem Tag der Einladung zur Sitzung bekannt gegeben!

Es finden im Januar keine Sitzungen statt.

## I. Festsetzung der Grundsteuern in der Gemeinde Schönkirchen für das Kalenderjahr 2011

Die Hebesätze der Grundsteuer A und B haben sich gegenüber dem Kalenderjahr 2010 nicht verändert. Daher ist eine generelle Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2011 nicht erforderlich.

Für die Grundstücke, deren Grundsteuermessbetrag sich seit der letzten Bescheiderteilung nicht verändert hat, wird die Grundsteuer gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz für das Kalenderjahr 2011 durch diese öffentliche Bekanntmachung festgesetzt.

Die Grundsteuer ist gemäß § 28 Grundsteuergesetz wie folgt fällig:

1. Zum 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November je zu einem Viertel der Jahressteuer, soweit nicht Nr. 2., Nr. 3. oder Nr. 4. Anwendung finden.
2. Am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser 15,00 € nicht übersteigt.
3. Am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte des Jahresbetrages, wenn dieser 30,00 € nicht übersteigt.
4. Wenn von der Möglichkeit der Jahreszahlung gemäß § 28 Abs. 3 Grundsteuergesetz Gebrauch gemacht worden ist, wird die Jahressteuer zum 1. Juli fällig.

Bei Neufestsetzungen oder Änderungen der Grundsteuermessbeträge ergehen Abga-

benveranlagungsbescheide oder Abgabenänderungsbescheide zum gegebenen Zeitpunkt.

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung treten für die Steuerpflichtigen dieselben Rechtswirkungen ein, als wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

## II. Geltung der Bescheide über die Hundesteuern und deren Fälligkeiten für das Kalenderjahr 2011

In den in vorherigen Kalenderjahren zugestellten Abgabenbescheiden wird darauf hingewiesen, dass die für das laufende Jahr festgesetzten Abgaben auch für Folgejahre Gültigkeit haben, bis durch eine eintretende Änderung ein neuer Abgabenbescheid erteilt wird.

Gemäß § 12 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein wird bestimmt, dass die Hundesteuern in der gleichen Höhe für das Kalenderjahr 2011 gelten, sofern nicht aufgrund von Änderungen neue Bescheide zu erlassen sind.

Die Hundesteuern werden aufgrund der Satzung der Gemeinde Schönkirchen erhoben und sind solange zu den bekannten Fälligkeitsterminen zu entrichten, die sich aus dem zuletzt zugestellten Abgabenbescheid ergeben, bis durch eine Änderung ein neuer Bescheid zu erlassen ist.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Abgabefestsetzung kann Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist innerhalb eines Monats nach dieser Bekanntgabe schriftlich oder mündlich zur Niederschrift beim **Amt Schrevenborn, Dorfplatz 2, 24226 Heikendorf**, einzulegen.

Heikendorf, 01. Januar 2011

Amt Schrevenborn  
Der Amtsdirektor  
gez. Koops

Zusätzlicher Hinweis:

Sofern Sie eine Abrufermächtigung erteilt haben, erfolgt die Abbuchung der Steuern automatisch zum Tage der Fälligkeit. Ansonsten sind Zahlungen ausschließlich an das Amt Schrevenborn auf eines der nachstehend aufgeführten Bankkonten zu leisten.

Förde Sparkasse	100 214 444 BLZ 210 501 70
HypoVereinsbank	613 624 535 BLZ 200 300 00
Kieler Volksbank eG	599 000 08 BLZ 210 900 07

Ein herzliches Dankeschön allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Abschied von

**Inge Wagner**

zum Ausdruck brachten.

**Im Namen der Familie  
Gabi Richardson  
Susi Krüger**

Schönkirchen, im November 2010

Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten für:

- ⚡ Neubauten u. Renovierungen
- ⚡ Altanlagenanierungen
- ⚡ Nachtspeicheranlagen
- ⚡ Kücheninstallationen

Wolfgang

**Nienabß**  
Elektromeister

30 Jahre

Elektro-Anlagen  
Elektro-Heizungen  
- ohne Antriebskosten -

Schönkirchen · Mönkeberger Weg 11 · Tel. (04348) 8383 · Fax 8520

**malerbetrieb  
Karl-Heinz Klüver**  
04348 / 222 · Fax 502

**Handwerkliche  
Malertradition  
seit 1970**

**Wir führen für Sie aus:**

- sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
- Fußbodenbeläge
- Fahrbahnmarkierungen
- Beton- und Altbausanierung
- Fassadengestaltung
- Raumgestaltung • Wärmedämmung

**24232 Schönkirchen • Kalkstein 9 a • www.maler-kluever.de**

---

# Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Schönkirchen

---

## Terminplan für die Abfuhr von Weihnachtsbäumen

**Wichtige Hinweise zur Abfuhr! Bitte unbedingt beachten!**

- Auf den Sammelplätzen dürfen nur Weihnachtsbäume abgelagert werden.
- **Vor Anlieferung** sind der Baumschmuck (z.B. Lametta) und Zubehörteile (z.B. Weihnachtsbaumständer) restlos zu entfernen!
- Die Weihnachtsbäume werden nur an den genannten Tagen und Plätzen abgefahren. Nach erfolgter Abfuhr ist eine weitere Ablagerung unzulässig!
- Die Weihnachtsbäume müssen am Abfuhrtag bis spätestens 6.00 Uhr morgens auf den Sammelplätzen angeliefert werden.

## Gemeinde Schönkirchen Abfuhrtag: Donnerstag, 13. Januar 2011

### Sammelplätze:

- Dorfstraße/Ecke Ambossweg (Hinter der Haltestelle)
- Anschützsiedlung (Container-Platz an der Anschützstraße)
- Anschützsiedlung (Eingang Friesenplatz, auf dem Parkplatz s. Schild)
- Dorfstraße (Parkplatz hinter Heuck's Gasthof s. Schild)
- Flügendorf (Feuerwehrgerätehaus)
- Gewerbegebiet Söhren (Rasenfläche Bgm.-Schade-Str. gegenüber neuem Wöhlk-Gebäude, s. Schild)
- Hannes-Pries-Straße (Wendehammer)
- Hof Schönhorst (Straßenausbuchtung bei Landwirt Bohm-Ladehof)
- Kätnersredder (Parkplatz Kleingartengelände, am Bahnübergang)
- Kalkstein (Rasenfläche s. Schild)
- Klosterkamp (Bushaltestelle)
- Neubaugebiet Rinkenbergr-Ost (Feldberg, erstes Grundstück links)
- Ringenrade (Wendehammer vor dem Haus Nr. 15)
- Schönhorst (Parkplatz gegenüber „Gasthof Schönhorst“)

Kreis Plön  
Amt für Abfallwirtschaft



# Einladung

Liebe Schönkirchener Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
ich lade Sie sehr herzlich ein zum

## Neujahrsempfang 2011

am Sonntag, dem 16. Januar 2011,  
11.00 Uhr, Heuck's Gasthof.

Neben der Ehrung herausragender Persönlichkeiten und besonderer sportlicher Leistungen möchte ich auch in diesem Jahr wieder die Gelegenheit wahrnehmen, in lockerer Atmosphäre mit Ihnen zwanglose Gespräche zu führen.

Die Veranstaltung wird musikalisch umrahmt.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.



Eckhard Jensen  
(Bürgermeister)



# Elektro-Jeckstein

Der Fachbetrieb in Schönkirchen für Licht- und Haustechnik  
Mühlenstraße 38 - 40 · 24232 Schönkirchen

Telefon 0 43 48 - 3 56 · Fax - 75 63 · E-Mail: e-jeckstein@t-online.de

## hautnah c o s m e t i c

Kosmetik & Fußpflege

**Kirsten Kielmann**

Dorfstraße 1, 24232 Schönkirchen  
Tel. 0 43 48 / 91 03 90

### Neue Kosmetiklinie

Für Sie und Ihn,  
denn auch Mann darf sich  
verwöhnen lassen.

„Sugaring“  
– schonende Haarentfernung  
mit Zuckerpaste.

## PARTYSERVICE

**BOHM-LADEHOF**

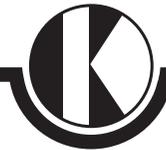
Hof Schönhorst 7 · 24232 Schönkirchen  
Telefon (0 43 48) 79 68 · Fax 76 08

**Wir empfehlen für kleine und große  
Gesellschaften:**

- komplette Menüs nach Ihren Wünschen  
zusammengestellt und zubereitet
  - Suppen
  - Wild-, Fisch- und Fleischgerichte
  - Vegetarische Gerichte
  - Desserts
- kalte Buffets / Platten
- kalt-warme Buffets
- hausgemachte Kuchen und Torten für  
Ihre Kaffeegäste

Wir liefern ab 6 Personen.

## MARKUS KUMMERT



**SANITÄRTECHNIK – GAS- und ÖLHEIZUNG**

**Bauklempnerei und Schornsteinsanierung**

Schönkirchen, Gewerbegebiet, Heinrich-Wöhlk-Str. 12  
Telefon (0 43 48) 14 14 · Telefax (0 43 48) 10 18

## Neues aus der Gemeindebücherei Schönkirchen



### Mit Beginn des neuen Jahres können die Leser der Gemeindebücherei Schönkirchen den Munzinger-Online-Katalog nutzen.

Seit 1997 gibt es Munzinger-Online als Informationsdienst im Internet. Informationen zu beschaffen, zu bewerten, zu verifizieren und objektiv und zuverlässig darzustellen hat sich Munzinger-Online zur Aufgabe gemacht. Munzinger-Online ist eine unersetzliche Quelle für verlässliche und fundierte Informationen.

Die Leser der Gemeindebücherei Schönkirchen können ab Januar 2011 bequem von zu Hause aus über einen Zugangscode fünf Nachschlagewerke nutzen.

1. Internationales Biographisches Archiv **Personen**  
– über 26.400 Kurzbiographien ab Jahrgang 1946
2. Internationales Archiv **Pop**  
– über 1.640 Kurzbiographien, Artikel und Gruppenportraits ab Jahrgang 1989
3. Internationales Archiv **Länder**  
– über 290 Länder, bestehend aus etwa 1.300 Artikeln
4. Internationales Zeitgeschehen **Chronik**  
– über 61.200 Meldungen ab 1986
5. Brockhaus – **Enzyklopädie**  
– 30-bändige Enzyklopädie mit 300.000 Stichwörtern in über 220.000 Artikeln

Gerade für Hausaufgaben und Referate, aber auch für alle, die sich für Politik, Zeitgeschehen und aktuelle Dinge interessieren, bietet der Munzinger - Online - Katalog eine Vielzahl von Informationen.

Schnell, zuverlässig und komfortabel können Sie hier das finden, was Sie suchen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihr Büchereiteam  
Eva Irion und Gunda Nitschke



Liebe Schönikirchener,

Entdecken Sie die Klassiker der deutschen Küche!



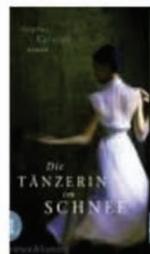
Mit dem Buch „**Landfrauenküche – die 200 besten Rezepte**“ können Sie die kulinarische Seite des Landlebens genießen. In der Landfrauenküche werden nur beste regionale Zutaten verwendet und man schmeckt die Liebe, die in der Zubereitung steckt. Die traditionellen Rezepte haben bereits Generationen von Leckermäulern begeistert und werden auch Sie und Ihre Gäste bezaubern. 200 Rezepte bieten Ihnen die ganze Fülle der Landfrauenküche: Vom frischen Salat über köstliche Festtagsbraten bis hin zur krönenden Torte für die Kaffeetafel.

Sie tanzten nur einen Winter ...

Was treibt eine junge Frau dazu, ihr Heimatland, ihren Ehemann und ein neugeborenes Kind zu verlassen?

Schmerzhaft und schön erzählt **Daphne Kalotay** in ihrem Buch „**Die Tänzerin im Schnee**“ die Schicksalsgeschichte einer gefeierten Primaballerina.

Ihr großer, bewegender Roman handelt von der Schönheit des Tanzes, dem Geheimnis alten Bernsteinschmucks und von folgenschweren Freundschaften – und Liebesverrat.



Sollten diese oder andere Bücher gerade ausgeliehen sein, merken wir die Titel gerne für Sie vor!

Bis demnächst in der Gemeindebücherei!

Eva Irion und Gunda Nitschke

Gemeindebücherei Schönikirchen

Tel. 043 48 - 919 29 69

Öffnungszeiten:

Di & Do 8:30 - 11:30 und 16:00 – 18:00 Uhr

Fr 8:30 - 11:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat 9:00 – 13:00 Uhr

Seit über 50 Jahren für Sie da !



# Holsten-Apotheke

*Christian Gramann*

Fachapotheker für Allgemeinpharmazie  
Dorfstraße 19 · 24232 Schönkirchen



**Qualität und Kompetenz in Beratung und Service!**

Telefon 0 43 48 / 206 · Fax: 0 43 48 / 91 27 41 · [www.holstenapo.de](http://www.holstenapo.de)



**Haus & Grund®**  
Eigentümerschutz-Gemeinschaft

## Beratung ist unser Markenzeichen.

Besuchen Sie unsere  
Sprechstunde vor Ort  
am Donnerstag,  
den 27. Januar 2011,  
„Sozialstation Steinbergskamp“  
in Schönkirchen  
von 17.00 bis 18.00 Uhr

**Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümergebiet Kiel**

Sophienblatt 3 • 24103 Kiel • Telefon 0431 6636-123

Internet: [www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de) • E-Mail: [info@haus-und-grund-kiel.de](mailto:info@haus-und-grund-kiel.de)

**autodienst  
schwarz** gmbh



☎ **04 31 -  
20 38 19**

**Service & Innovation mit modernster Messtechnik**

**Schönkirchener Str. 109**

**24149 KIEL**

Ihr Bad-Meister

**Mathias Ehlers**

Bäder - Gas-Heizung - Sanitärtechnik - Wartung - Kundendienst

Ihr Fachbetrieb für Vaillant Brennwertheizungen und Solaranlagen

Heikendorfer Weg 9, 24232 Schönkirchen



0 43 48 / 91 22 35



*Dorfteich Cafe*



Am Dorfteich 3, 24232 Schönkirchen  
Tel.: 0 43 48 / 91 47 54

**Winteröffnungszeiten**

Di. - Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Fr. - So. 9:30 - 18:00 Uhr

**Montag Ruhetag**

*Genießen Sie unsere  
selbstgebackenen Kuchen und Torten  
in gemütlicher Atmosphäre.*

*Ihre Claudia von Vulte*



**Schönkirchener  
Nachrichten**



**Anzeigenpreise**

– Stand 1. Januar 2008 –

1/1 Seite	140 x 196 mm	184,00 €
3/4 Seite	140 x 146 mm	137,00 €
1/2 Seite	140 x 95 mm	
oder	67 x 196 mm	95,00 €
1/3 Seite	140 x 65 mm	65,00 €
1/4 Seite	140 x 45 mm	
oder	67 x 95 mm	49,75 €
1/8 Seite	67 x 45 mm	30,00 €
mm per Spalte		0,55 €

Der Farbzuschlag für 4c-Anzeigen beträgt 50 %.

**Rabattstaffel:** 3 Ausgaben pro Jahr 5 %  
6 Ausgaben pro Jahr 10 %  
12 Ausgaben pro Jahr 20 %

**Beilagen:** 58 € per Tausend (nicht rabattfähig).

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 19 % MwSt.  
Der Anzeigenschluss liegt jeweils um den 10. des  
Vormonats.

**Bei uns**

**ist Ihr Geld**

**gut angelegt!**

**SZAMEITAT**

+

**KRAMER**

Investieren Sie in eine neue Heizung,  
modernisieren Sie Ihr Bad.

Heizungs- und Sanitärtechnik • Korügen 5 • 24226 Heikendorf

Tel. (04 31) 23 98 209 • Fax (04 31) 23 98 208

---

# Mitteilungen der Schulen

---



**Liebe Schönkirchnerinnen,  
liebe Schönkirchner,**

wir hoffen, dass Sie ein gutes Weihnachtsfest und einen ruhigen Jahreswechsel erlebt haben. Der Alltag hat uns wieder, wir beginnen mit der VHS Arbeit. Unser Programm für das Frühjahrsemester 2011 finden Sie im Mittelteil dieser Schönkirchener Nachrichten veröffentlicht. Die Verbundprogramme der Volkshochschulen des Kreises liegen bei den Banken und Verkaufsstellen aus. Das Frühjahrsemester beginnt in der Woche vom 17. bis zum 21. Januar 2011.

Anmeldungen werden wie folgt erbeten: Schriftlich per Post, Augustental 29, 24232 Schönkirchen, per Fax (04348-916611) oder per e-mail: [info@vhs-schoenkirchen.de](mailto:info@vhs-schoenkirchen.de), telefonisch: 04348-916610 (täglich 9.00 bis 12.00 Uhr außer Mittwoch). Sie können sich auch direkt im Internet auf unserer Seite: [www.vhs-schoenkirchen.de](http://www.vhs-schoenkirchen.de) anmelden. Anmeldungen werden nicht bestätigt, wir hoffen, dass Sie unser Angebot wieder gut annehmen.

Noch ein Hinweis für unsere Kleinkinder und ihre Eltern. Wir haben wieder den **Kistenkasper** mit Horst Illiger im Hörn-Huus zu Besuch. Er kommt mit einem neuen Abenteuer am Sonnabend, 15. Januar 2011 um 15.00 Uhr. Der Eintritt beträgt 3,00 €, wir freuen uns auf die Kinder.

Jürgen H. Waldner  
Leiter der VHS

## **Grund- und Regionalschule Schönkirchen**

**Sehr geehrte Schönkirchnerinnen  
und Schönkirchner,**

im Sommer wird die Regionalschule zwei Jahre und damit werden wir den ersten Durchlauf der Orientierungsstufe absolviert haben. Aus diesem Grund gab es am Elternsprechtag, der bei uns immer schon Ende November stattfindet und durch den viele Halbjahresnoten häufig noch wieder verbessert werden, eine Runde aus Elternvertretern der sechsten Klassen und mir als Schulleiter. Mir war dabei wichtig von den Eltern zu erfahren, wie sie die in Klasse sechs eingeführten Differenzierungskurse einschätzen. Dabei kam heraus, dass von den anwesenden Elternvertretern aller drei Klassen unser Vorgehen sehr positiv gesehen wird. Die Eltern und die Kinder finden die Kurse sehr positiv und wünschen sich eher noch eine Ausweitung. Eine Mutter gab aber auch zu bedenken, dass der Klassenverband leiden könnte, was aber nicht von allen anwesenden Eltern geteilt wurde. Dieses Votum der Eltern wird auf den Schulentwicklungstagen Ende Januar von den Kolleginnen und Kollegen diskutiert und mit den Erfahrungen der Lehrkräfte abgeglichen und im Schulprogramm festgehalten.

## **Schulleben**

Der Basteltag in der Grundschule Ende November hat sich wieder einmal bewährt. Die Klassen wurden im Laufe des Vormittags aufgelöst und alle Grundschülerinnen und Grundschüler widmeten sich unterschiedlichen kleinen Projekten. Aus den 3ten und 4ten Klassen gab es fest eingeteilte Helfer, sodass neben dem Basteln an sich das soziale Lernen einen besonderen Stellenwert an diesem Tage hatte. Damit war mit dem ersten Schnee die Adventszeit eingeläutet und fand bereits einen schulischen Höhepunkt in der Grundschule im Weihnachtsgottesdienst. Jetzt fiebern sicherlich alle

der Weihnachtsfeier am letzten Schultag entgegen.

Die Neuntklässlerinnen haben eher eine anstrengende Vorweihnachtszeit hinter sich. Die Projektarbeiten waren vorzubereiten. Eine Mappe und ein umfangreicher Vortrag mussten vorbereitet werden. Dabei reichten die selbst gewählten Themen von der Herstellung von Cremes über die Beschreibung und den Bau von Kleinrobotern bis hin zur Problematik der Abholzung der Regenwälder. Die Prüfungen zu dieser Arbeit fanden in der letzten Woche statt und die erzielten Noten gehen mit in das Abschlusszeugnis ein. Die besten Ergebnisse werden am 8. Februar der Öffentlichkeit vorgestellt. Dazu lade ich Sie bereits jetzt herzlich ein.

Die achten Klassen hatten ein Weihnachtsprojekt. Sie backten Waffeln auf dem Schönkirchener Weihnachtsmarkt, verkauften selbstgebackene Kekse einer neunten Klasse und unterstützten zum Teil auch andere Stände. Dieses Jahr spielte auch das Wetter mit und die Atmosphäre war wunderschön winterlich und weihnachtlich.

Und eine weitere Besonderheit ist hier zu nennen. Der Wahlpflichtkurs Wirtschaft hat wieder eine Firma gegründet, eine von 23 Juniorfirmen im Lande. Das Produkt wird ein Jahrbuch zum 100-jährigen Bestehen unserer Schule sein.

Daher an dieser Stelle ein Aufruf von mir: Wir würden uns sehr über Beiträge von

ehemaligen Schülerinnen und Schülern aus ihrer Schulzeit freuen. Auf die älteste ehemalige Schülerin bzw. den ältesten ehemaligen Schüler wartet eine Überraschung.

*Das Kollegium der Grund- und Regionalschule Schönkirchen wünscht Ihnen und Ihren Familien ein glückliches 2011*



**Meisterhaft auto reparatur**  
**KFZ-Plöger**

**Ihre KFZ-Werkstatt für alle Marken**

Inspektionen und Reparaturen an allen Marken · Motordiagnose · Klimaservice  
Scheibenreparatur · Reifenservice  
Werkstattersatzwagen

Tägl. TÜV-/GTÜ- Abnahme AU + OBD  
Karosserie-Spezialbetrieb  
Unfallinstandsetzung · Richtarbeiten  
Elektronische Vermessung

Tel. 0 43 48 - 84 49 · Fax - 83 02  
Heinrich-Wöhlk-Straße 11  
24232 Schönkirchen  
kfz.ploeger@t-online.de



**OHL & ECKART**  
Rechtsanwälte

**Malte Ohl**  
Rechtsanwalt

**Stephan Eckart**  
Rechtsanwalt

**Ihre Anwälte vor Ort.**

**Tätigkeitsschwerpunkte und Interessengebiete**

Sozialrecht  
Arbeitsrecht  
Verkehrsrecht  
Strafrecht  
Familienrecht

Forderungsmanagement  
Mietrecht  
Baurecht  
Verwaltungsrecht  
Allgemeines Zivilrecht

Dorfstraße 1  
24232 Schönkirchen  
Tel.: 0 43 48 . 9 19 69 36  
Fax: 0 43 48 . 9 19 69 37

Termine jederzeit nach Vereinbarung · Barrierefreier Zugang · Parkplätze auf dem Hof

**KULTUR - GESTALTEN**

**L 2.05.01 VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Aquarellmalen am Vormittag**

Zum ersten Kurstag stehen Materialien bereit, die Beschaffung wird dann besprochen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Beginn: Mo, ab 17. Jan. 11, 9.30 - 11.30 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 45,80 €

Leitung: Elfie Wallenborn.

**L 2.05.02 VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Zeichnen am Vormittag**

Siehe 2.05.01

Beginn: Mi, ab 19. Jan. 11, 9.30 - 11.30 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 45,80 €

Leitung: Elfie Wallenborn.

**L 2.05.03 VHS SCHÖNKIRCHEN**

**TRAU DICH - Experimentelle Malerei, die Spaß macht**

Ausgehend von zeitgenössischer Kunst wollen wir eine große Palette an künstlerischen, alternativen Maltechniken erproben und das Sichtbare verwandeln, verfremden, etwas Eigenes schaffen.

Das Malen mit Öl-, Druck-, Acrylfarben und Ponal, das Zeichnen mit Ölkreide und Kohle und das Collagieren werden auf unterschiedlichen Malgründen wie z.B. Papier, Pappe und Leinwand erprobt. Über Neugierde und Offenheit kommen wir zum angstfreien Umgang mit Farben und Materialien. Die TeilnehmerInnen werden mit dem intuitiven und kreativen Arbeiten mit unterschiedlichen Malmitteln vertraut gemacht.

Beginn: So, 29. Mai 11, 14.00 - 18.00 (1x)

Ort: Schule, Kunstraum; 10,60 €

Leitung: Rosita Sengpiehl-Zepfel.

Materialkosten: 3,00 €,

Mitzubringen: altes Frotteetuch und Malhemd.

**L 2.06.01 VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Aufbaukeramik, Glasieren**

Kurs für Anfänger und Fortgeschrittene, individuelle Anleitung

Beginn: Mi, ab 19. Jan. 11, 15.00 - 18.00 (5x)

Ort: Schule; 48,60 €

Leitung: Ingrid Kobs.

**L 2.12.01 VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Ikebana - Blumenarrangements im Frühling für Anfänger und Fortgeschrittene**

Mit wenigen Zweigen und Blumen entstehen nach einfachen Regeln in jeder Unterrichtsstunde pflanzliche Kunstwerke. Beginnend mit einigen Grundformen entwickelt jeder Kursteilnehmer eigene Ideen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Beginn: Di, ab 22. Mrz. 11, 18.00 - 19.30 (4x)

Ort: Schule, Kunstraum; 15,40 €

Leitung: Elke Lohmeyer.

Bitte am ersten Abend für den Grundstil eine Schale (Durchmesser bzw. Länge der Standfläche mind. 20 cm) mit flachem Rand (ca. 3-4 cm, z. B. flache Auflaufform), eine Gartenschere, eine Müstischale und ein Küchentuch mitbringen. Ein Blumenigel (Kenzan) kann ausgeliehen oder gekauft werden.

Materialkosten für den ersten Abend in Höhe von 5 EUR sind bei der Kursleiterin zu entrichten.

**L 2.13.01 VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Patchwork für Anfänger und Fortgeschrittene**

Beginn: Sa, 19. Feb. 11, 13.30 - 18.45 (1x)

Ort: Schule, F 204; 13,80 €

Leitung: Marianne Hill.

Vorbesprechung am 11.02.11, 18.00 Uhr, Frau Hill, Seebrooksberg 9, Schwentinental / OT Klausdorf, Tel. 0431-790132

**L 2.13.02** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Patchwork für Anfänger und Fortgeschrittene**

Beginn: Sa, 19. Mrz. 11, 13.30 - 18.45 (1x)  
Ort: Schule, F 204; 13,80 €  
Leitung: Marianne Hill.  
Vorbesprechung am 11.03.11, 18.00 Uhr,  
weiteres s. 2.13.01

**L 2.13.03** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Patchwork für Anfänger und Fortgeschrittene**

Beginn: Sa, 2. Apr. 11, 13.30 - 18.45 (1x)  
Ort: Schule, F 204; 13,80 €  
Leitung: Marianne Hill.  
Vorbesprechung am 25.03.11, 18.00 Uhr,  
weiteres s. 2.13.01

**L 2.14.01** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Schneidern für Anfängerinnen und Fortgeschrittene**

Beginn: Di, ab 18. Jan. 11, 18.00 - 21.00 (8x)  
Ort: Schule, F 204; 65,40 €  
Leitung: B irgid Bätge-Holtvoeth.  
Information bei der Leiterin unter 0431-202048,  
1. Infoabend 19.00 - 20.00

**GESUNDHEIT - BEWEGUNG - ERNÄHRUNG**

**L 3.01.01** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Qi Gong für Anfänger und Fortgeschrittene**

Qi Gong ist ein wichtiger Bestandteil der chinesischen Medizin, die eine Jahrtausend alte Tradition hat. Einfache Übungen im Stehen, Sitzen und Liegen bringen uns mit universellem Qi (Lebenskraft) in Verbindung.

Beginn: Mo, ab 17. Jan. 11, 18.00 - 19.30 (10x)  
Ort: Schule, Musikraum; 46,60 €  
Leitung: Marita Kähler.  
Die Dozentin ist Lehrerin der Deutschen Qi Gong Gesellschaft

**L 3.01.02** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Pilates**

Pilates ist ein systematisches Körpertraining zur Kräftigung der Muskulatur, primär der Beckenboden-, Bauch- und Rückenmuskulatur.  
Beginn: Do, ab 20. Jan. 11, 18.00 - 19.30 (10x)  
Ort: Schule, Musikraum; 46,60 €  
Leitung: Lynn Hofmann.

**L 3.01.03** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Tai Chi für Fortgeschrittene**

Tai Chi ist eine meditative Bewegungskunst aus China, die in den westlichen Ländern immer beliebter geworden ist. Beim Lernen, unabhängig vom Alter, wird die Beweglichkeit, Konzentration und Motorik gefördert, sodass der Alltag des Praktizierenden bewusster und wacher erlebt wird.  
Beginn: Di, ab 18. Jan. 11, 18.30 - 20.00 (10x)  
Ort: Schule, Musikraum; 46,60 €  
Leitung: Wulf Grauert.

**L 3.01.04** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Tai Chi für Anfänger**

Beginn: Mi, ab 19. Jan. 11, 18.30 - 20.00 (10x)  
Ort: Schule, Musikraum; 46,60 €  
Leitung: Wulf Grauert.  
Inhalt siehe 3.01.03

**L 3.02.02** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Gesundheitsorientiertes Körpertraining für Frauen**

Muskelaufbau, Koordination, Beweglichkeit  
Beginn: Do, ab 13. Jan. 11, 20.15 - 22.00 (25x)  
Ort: Schule, Aula; 50,- €  
Leitung: Marleen Prien-Jüttner.

**L 3.04.01** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Homöopathie bei Kindern - Vom Schnupfen bis ADHS**

Beginn: Mo, 21. Mrz. 11, 19.00 - 21.30 und  
Mo, 28. Mrz. 11, 19.00 - 21.30  
Ort: Schule; 18,- €  
Leitung: Heike Rath.

**L 3.04.02** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Homöopathie in den Wechseljahren**

Beginn: Mo, 4. Apr. 11, 19.00 - 21.00 und  
Mo, 11. Apr. 11, 19.00 - 21.00  
Ort: Schule; 13,60 €  
Leitung: Heike Rath.

**L 3.07.01** **VHS SCHÖNKIRCHEN**

**Bon Appetit - schlemmen wie Gott in Frankreich**

Beginn: Mo, 14. Mrz. 11, 17.30 - 22.00 (1x)  
Ort: Schule, Küche; 12,- €  
Leitung: Bernhard Kriechel.  
Umlage 11,00 € / Person

**SPRACHEN****L 4.03.01 VHS SCHÖNKIRCHEN****Dänisch A2.4**

Beginn: Do, ab 20. Jan. 11, 19.45 - 21.15 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 34,60 €

Leitung: Katharina Unckel.

**L 4.03.02 VHS SCHÖNKIRCHEN****Dänisch B2.4**

Beginn: Do, ab 20. Jan. 11, 18.00 - 19.30 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 34,60 €

Leitung: Katharina Unckel.

**L 4.06.01 VHS SCHÖNKIRCHEN****Englisch Startstufe 3 - A1**

Beginn: Mo, ab 17. Jan. 11, 18.15 - 19.45 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 34,60 €

Leitung: Bärbel Lubert.

Lehrbuch: Fairway 1, Unit 11

**L 4.06.02 VHS SCHÖNKIRCHEN****Englisch Startstufe 1 - A1**

Beginn: Di, 18. Jan. 11, 18.30 - 20.00 (10x)

Ort: Schule; 34,60 €

Leitung: Patricia Bräuning.

Lehrbuch: Englisch für Sie, Band 1

**L 4.06.03 VHS SCHÖNKIRCHEN****Englisch A2.2**

Beginn: Mo, ab 17. Jan. 11, 19.30 - 21.00 (10x)

Ort: Schule, Raum 0 103; 34,60 €

Leitung: Dr. Lars Blöhdorn.

**L 4.06.06 VHS SCHÖNKIRCHEN****Englisch A2.4**

Beginn: Di, ab 18. Jan. 11, 19.00 - 20.30 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 34,60 €

Leitung: Bärbel Lubert.

Lehrbuch: Fairway 3, Unit 11

**L 4.08.01 VHS SCHÖNKIRCHEN****Französisch Startstufe 1 - A1**

Beginn: Di, ab 18. Jan. 11, 9.30 - 11.00 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 34,60 €

Leitung: Patricia Bräuning.

**L 4.22.01 VHS SCHÖNKIRCHEN****Spanisch Startstufe 2 - A1**

Beginn: Mo, ab 17. Jan. 11, 16.30 - 18.00 (10x)

Ort: Hörn-Huus; 34,60 €;

Leitung: Silvan a Jordan.

Lehrbuch: Puente 1

**L 4.22.02 VHS SCHÖNKIRCHEN****Spanisch Startstufe 4 - A1**

Beginn: Di, ab 18. Jan. 11, 20.00 - 21.30 (10x)

Ort: Schule, Physik-Demoraum; 34,60 €

Leitung: Silvan a Jordan.

Lehrbuch: Puente 1, Lektion 5 u. Lektüre

**L 4.22.03 VHS SCHÖNKIRCHEN****Spanisch Startstufe 2 - A1**

Beginn: Di, ab 18. Jan. 11, 18.30 - 20.00 (10x)

Ort: Schule, Physik-Demoraum; 34,60 €

Leitung: Silvan a Jordan.

**ARBEIT - BERUF - EDV****L 5.01.01 VHS SCHÖNKIRCHEN****55plus -Windows, Word und Internet**

Grundlagen ohne Angst und Leistungsdruck

Beginn: Mi, ab 9. Mrz. 11, 17.00 - 18.30 (8x)

Ort: Computerraum; 44,20 €

Leitung: Wolfgang Zepfel.

**L 5.01.02 VHS SCHÖNKIRCHEN****55plus - Windows, Word, Internet und e-Mail - Aufbaukurs**

Beginn: Mi, ab 9. Mrz. 11, 15.30 - 17.00 (8x)

Ort: Computerraum; 44,20 €

Leitung: Wolfgang Zepfel.

**L 5.01.03 VHS SCHÖNKIRCHEN****Das Schreiben, Speichern, Korrigieren und Gestalten mit dem Computer**

Beginn: Do, 3. Mrz. 11, 9.00 - 12.15 und

Do, 10. Mrz. 11, 9.00 - 12.15

Ort: Computerraum; 23,40 €

Leitung: Monika Marx-Stölting.

**L 5.01.04 VHS SCHÖNKIRCHEN****Web.de-oder GMX.de-FreeMail-Adresse registrieren und sofort nutzen**

Beginn: Do, 17. Mrz. 11, 9.00 - 12.15 (1x)

Ort: Computerraum; 13,- €

Leitung: Monika Marx-Stölting.

**L 5.01.05 VHS SCHÖNKIRCHEN****Surfen im Internet - Die guten Seiten des www**

Beginn: Do, 24. Mrz. 11, 9.00 - 12.15 (1x)

Ort: Computerraum; 13,- €

Leitung: Monika Marx-Stölting.

## L 5.01.06 VHS SCHÖNKIRCHEN

### Rund ums Digitale Foto

Aufnehmen, Übertragen, Archivieren, Bearbeiten, Drucken, Mailen, Fotopräsentation (Fotoalbum, Dia-Show, Bilder-Galerien), Kreatives Gestalten, Internet-Nutzung zum Thema.

Beginn: Sa, 19. Mrz. 11, 9.00 - 17.00 (1x)

Ort: Computerraum; 28,60 €

Leitung: Wolfgang Zepfel.

## L 5.01.07 VHS SCHÖNKIRCHEN

### Computer Club

Arbeitskreis

Beginn: Mi, ab 12. Jan. 11, 18.30 - 20.30 (6x)

Ort: Computerraum; 50,- €

Leitung: Dr. Lars Blöhdorn, Jürgen H. Waldner.

## SENIORENBILDUNG

## L 5.01.01 VHS SCHÖNKIRCHEN

### 55plus -Windows, Word und Internet

Grundlagen ohne Angst und Leistungsdruck

Beginn: Mi, ab 9. Mrz. 11, 17.00 - 18.30 (8x)

Ort: Computerraum; 44,20 €

Leitung: Wolfgang Zepfel.

## L 5.01.02 VHS SCHÖNKIRCHEN

### 55plus - Windows, Word, Internet und e-Mail - Aufbaukurs

Beginn: Mi, ab 9. Mrz. 11, 15.30 - 17.00 (8x)

Ort: Computerraum; 44,20 €

Leitung: Wolfgang Zepfel.

## VHS FÜR KINDER

## L 9.02.04 VHS SCHÖNKIRCHEN

### Der Kistenkasper

Termin: Sa, 15. Jan. 11, 15.00 - 16.30

Ort: Hörn-Huus; 3,- €

Leitung: Horst Illiger.

## EINZELVERANSTALTUNGEN

## L 9.02.02 VHS SCHÖNKIRCHEN

### „QUARTETT KOMPLETT“

Gemeinschaftsveranstaltung mit dem KLV und Kulturkreis der Gemeinde Schönkirchen

Der Name ist Programm: QUARTETT KOMPLETT bietet

einen umfassenden Mix aus Madrigal bis Barber-shop, vom Volkslied bis zu den Comedian Harmonists, aber auch Schlager und Pop, nicht selten als Parodie. Der steifsten Gesellschaft das Zwerchfell lockern, dem ausgelassensten Publikum die Ohren zur Andacht spitzen - das schaffen die vier Herren im Frack spielend. Mit ihrem breiten musikalischen Spektrum garantieren die Kieler abendfüllende Unterhaltung unabhängig von Generation und Geschmack.

Termin: Fr, 11. Mrz. 11, 19.00 - 22.00

Ort: Schmidt-Haus; 10,- €

## REGULARIEN (KURZFASSUNG)

### Anmeldung:

Schriftlich per Post, Augustental 29, 24232 Schönkirchen per Fax (04348-916611) direkt von unserer Internetseite: [www.vhs-schoenkirchen.de](http://www.vhs-schoenkirchen.de), oder per E-mail: [info@vhs-schoenkirchen.de](mailto:info@vhs-schoenkirchen.de), telefonisch: 04348-916610 (9.00 bis 12.00 Uhr außer mittwochs). Anmeldungen werden nicht bestätigt, falls ein Kurs ausfällt, werden Sie benachrichtigt.

### Zahlung:

Die KursleiterInnen verteilen am 1. und 2. Kursabend vorbereitete Überweisungsträger, die Sie dann ausfüllen und an Ihre Bank weitergeben. Die Gebühren werden nach der zweiten Kursstunde fällig. Konto der Gemeindekasse: Förde Sparkasse, Konto 100 214 444, BLZ 210 501 70.

### Ermäßigung:

Für Arbeitslose, die keinen Anspruch auf Arbeitslosengeld besitzen, Schüler und Studenten ermäßigt sich die Gebühr um 50 % pro Kursus. Die VHS-Leitung kann den Anteil von Schüler an VHS-Kursen begrenzen. Ermäßigungen sind bei der Anmeldung zu beantragen.

### Sonstiges:

Rückgängig machen von Anmeldungen schriftlich oder mündlich an die VHS-Verwaltung bis zum 1. Kurstermin. Bei Wochenendveranstaltungen bis 1 Woche vor Beginn. Erfolgt keine diesbezügliche Abmeldung ist die Kursgebühr in voller Höhe zu entrichten. Mindestteilnehmerzahl: In der Regel 8, bei EDV-Kursen mindestens 10 (oder 12). Bei weniger Teilnehmern ist eine Umlage in Absprache mit der VHS-Leitung zulässig.



# Im Kieler Umland zu Hause



Von der Verkaufsentscheidung bis zur Beurkundung. Als „Pressesprecher Ihrer Immobilie“ begleiten wir Sie auf Schritt und Tritt bis zum Vertragsabschluss und natürlich darüber hinaus! Rufen Sie uns an!

Tina Eickmeier, IHK-geprüfte Immobilienmaklerin  
Laboe (04343) 49 48-0 . Strandstraße 10

www.ostseemakler.de



www.anschuetz-apotheke.de



24232 Schönkirchen  
Kätnersredder 83  
Telefon: 0431 / 2 75 75  
FAX : 0431 / 2 83 30  
info@anschuetz-apotheke.de

gesund bleiben - gesund werden

Wir sind Ihr verlässlicher Partner, wenn es um Ihre Gesundheit geht



Ihr  
Anschütz - Apothekenteam

Wir sind für Sie da :

Mo - Fr : 7.30 - 13.00  
15.00 - 18.30 Mi - 18.00  
Sa : 8.00 - 13.00



Die Apothekengruppe

www.anschuetz-apotheke.de



H&W IT Solution GmbH  
IT ist unsere Kompetenz

Bürgermeister-Schade-Str. 2-4  
24232 Schönkirchen  
Tel.: 04348 - 20 13 2 77  
Fax: 04348 - 20 13 2 78  
E-Mail: info@it-loesung.info

<http://www.it-loesung.info>

Das können wir Ihnen bieten...

- ✓ Computerhilfe
- ✓ IT-Beratung
- ✓ IT-Sicherheit
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Schulungen
- ✓ Datenrettung
- ✓ Security Check
- ✓ iPhone Hilfe



## Freunde der Kirchenmusik

Förderverein im Kirchspiel Schönkirchen

### SOUL - songs from an ancient prayer

Ein neues Werk des Duos *spirit & groove* auf der Basis des VATER UNSER

Texte: Johannes Hoffmann, Musik: Jan Simowitsch

Segeberger Gospelchor

Mountain Soul Unit (Jugendband und -chor) - Solisten aus beiden Gruppen

Leitung: Jan Simowitsch

Sonntag, 23. Januar 2011, 17.00 Uhr, Marienkirche  
Schönkirchen

Eintritt 7 €, ermäßigt für Auszubildende 3,50 €, Kinder bis 10 Jahre in Begleitung Erwachsener sind frei.



## Volkshochschule Schönkirchen

- VHS für Kinder -

### Der Kistenkasper spielt

Er kommt mit einem neuen Abenteuer

Sonnabend, 15. Januar 2011 um 15.00 Uhr  
Hörn-Huus am Dorfteich



Der Eintritt beträgt 3,00 €

Das Team des KKS wünscht den Schönkirchnerinnen und Schönkirchnern alles Gute für das Jahr 2011.





**Ihre AWO in  
Schönkirchen.**

**Unsere Einrichtungen:**

**AWO Ortsverein Schönkirchen e.V.**

**Telefon: 0431-2091-290**

**Sprechzeiten:**

**Montag: 16.00 bis 17.00 Uhr**

**Dienstag bis Donnerstag:**

**11.00 bis 12.00 Uhr**

**Sonntag:**

**14.00 bis 16.00 Uhr im Sonntagscafé**

Anmeldungen zu Veranstaltungen werden in dieser Zeit gerne entgegengenommen

**AWO Kreisverband Plön e.V.**

Schönberger Landstraße 67

Verwaltung: 04348/9173-16

**NEU: Krebsberatung: 04348/9173-23**

Familienbildungsstätte Probstei:

04348/9173-11

Ferienfahrten für Kinder und Jugendliche:

04348/9173-16

Kinderförderfonds im Kreis Plön:

04348/9173-16

[www.awo-ploen.de](http://www.awo-ploen.de) oder [www.awo-fbs.de](http://www.awo-fbs.de)

**AWO Schleswig-Holstein gGmbH -  
Region Mittelholstein/Nordverbund**

Schönberger Landstraße 67

Geschäftsstelle:

**Neumünster 04321-9177-17**

Psychiatrische Dienste: 04348/9173-18

Kinderhaus Schönkirchen: 04348/1764

Offene Ganztagschule: 04348/959144

Familien- und Schwangerschaftskonflikt-  
beratung: 04348/9173-21

**AWO Schleswig-Holstein gGmbH -  
Unternehmensbereich Pflege**

**AWO Service- und Wohnzentrum  
Schönkirchen**

Steinbergskamp 2

Verwaltung: 0431/2091-203

Kurzzeitpflege/Tagespflege

Essen auf Rädern und Mittagstisch Begeg-  
nungsstätte: 0431-2091-266

(Montag bis Freitag von 10.00 – 12.00 Uhr)  
eMail:

[servicezentrum-schoenkirchen@awo-sh.de](mailto:servicezentrum-schoenkirchen@awo-sh.de)

**AWO Pflegedienste Probstei**

Steinbergskamp 2

Verwaltung: 0431/2091-103

Gemeindeschwestern Servicehaus:

0431/2091-105 (AB)

Gemeindeschwestern Außendienst:

0431/2091-104 (AB)

Handy: in dringenden Fällen:

0160/4707509

eMail:

[pflagedienste-probstei@awo-pflege-sh.de](mailto:pflagedienste-probstei@awo-pflege-sh.de)

[www.awo-sh.de](http://www.awo-sh.de)

Bei allen Veranstaltungen und Fahrten ist die Haftung von Seiten der AWO ausgeschlossen. Die Teilnahme an den Veranstaltungen und Fahrten geschieht auf eigenes Risiko und eigene Haftung.

**Veranstaltungen des Ortsvereins  
im JANUAR 2011**

02.01. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
03.01. Senioren-Gymnastik	14.30 Uhr
04.01. Senioren-Club	14.00 Uhr
04.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
04.01. Singen für jedermann	18.00 Uhr
05.01. Bastelnachmittag	14.00 Uhr
06.01. Seniorenclub	14.00 Uhr
06.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
06.01. Bridge	14.30 Uhr
06.01. Sitztanz	16.00 Uhr
09.01. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
10.01. Wandertag, Treffpunkt Sozialstation	13.00 Uhr
11.01. Seniorenclub	14.00 Uhr
11.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
13.01. Seniorenclub	14.00 Uhr
13.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
13.01. Bridge	14.30 Uhr
13.01. Sitztanz	16.00 Uhr
14.01. Bingo-Nachmittag	14.00 Uhr
15.01. Spielothek	10.30-12.30 Uhr
16.01. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
17.01. Senioren-Gymnastik	14.30 Uhr
18.01. Seniorenclub	14.00 Uhr
18.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
18.01. Singen für jedermann	18.00 Uhr
19.01. Bastelnachmittag	14.00 Uhr

20.01. Seniorenclub	14.00 Uhr
20.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
20.01. Bridge	14.30 Uhr
20.01. Sitztanz	16.00 Uhr
22.01. Spielothek	10.30-12.30 Uhr
23.01. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
24.01. Senioren-Gymnastik	14.30 Uhr
25.01. Senioren-Club	14.00 Uhr
25.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
27.01. Seniorenclub	14.00 Uhr
27.01. Skat für jedermann	14.00 Uhr
27.01. Bridge	14.30 Uhr
27.01. Sitztanz	16.00 Uhr
28.01. Bingo-Nachmittag	14.00 Uhr
29.01. Spielothek	10.30-12.30 Uhr
30.01. Sonntagscafé	14.00-16.00 Uhr
31.01. Handarbeitsnachmittag	14.00 Uhr

### **Wandertag**

#### **Liebe Wanderfreunde,**

wir begrüßen Sie herzlich im neuen Jahr und hoffen, dass wir mit Ihnen einige schöne Touren unternehmen können.

Wir starten am **10.01.2011** mit einer Wanderung in der Gemeinde mit anschließendem Kaffeetrinken in der Sozialstation. Treffpunkt: 13.00 Uhr AWO-Sozialstation, Steinbergskamp 2

Am Montag, **14.02.2011** unternehmen wir eine Busfahrt nach Wahlsdorf und werden auf der Route der Schusteracht spazieren.

Anschließend kehren wir wie gewohnt zu Kaffee und Torte ein.

Wir freuen uns über jeden, der mit uns einen geselligen Nachmittag verbringen möchte und bitten um Anmeldung während der Bürostunden des Ortsvereins oder bei den Helferinnen der Gruppen

Bis bald

*Ihr Wanderteam*

### **Walking**

Treffpunkt unserer Gruppen:

Jeden Montag Gruppe II 9.00-10.00 Uhr

Jeden Montag Gruppe III 10.15-11.15 Uhr

Jeden Donnerstag Gruppe I

9.00-10.00 Uhr

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

Ansprechpartnerin:

Hannelore Fojut, Tel. 04348/7472

### **AWO-Aktiv – diesmal die Bastelgruppe**

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat treffen sich 10-12 Frauen zum Bastelnachmittag in der Begegnungsstätte der AWO im Steinbergskamp.

Bei Kaffee und Kuchen wird geklönt, bevor wir mit dem Basteln der Deko beginnen zum Ausschmücken des Veranstaltungsraumes und der Fenster der Begegnungsstätte.





Wir basteln für die Osterfeier, das Sommerfest und die Adventfeier.

Die Helferinnen Adela Glischynski und Christa Weber freuen sich über „Zuwachs“. Wenn Sie interessiert sind, schauen Sie gerne an einem Bastelnachmittag vorbei.

*Ein gesundes und friedvolles neues  
Jahr 2011 wünscht Ihnen der  
AWO Ortsverein Schönkirchen e.V.*

## **AWO Service- und Wohnzentrum Schönkirchen**

### **„Café Memory“**

Hier die Termine für den Monat Januar 2011:

**Montag der 10., der 17., der 24., und der 31. Januar 2011 von 14.30 bis 17.30 Uhr in der Begegnungsstätte im Steinbergskamp 2.**

Das „Café Memory“ ist eine anerkannte Betreuungsgruppe nach § 45 SGBXI. In der Zeit von 15.00- 17.00 Uhr (Bringe-/Abholzeit: ab 14. 15 /bis 17. 15 Uhr) findet in der AWO Begegnungsstätte (Steinbergskamp 2) ein niederschwelliges Angebot zur Förderung von Gedächtnisleistungen nach dem ganzheitlichen Prinzip in einer gemütlichen Nachmittagsrunde statt.

**Bedauerlicherweise können wir z. Z. keine neuen Besucher annehmen, da zur Zeit alle 15 Betreuungsplätze belegt sind, sobald sich dies ändert, können Sie sich oder Ihre Angehörigen wieder anmelden.**

Sie suchen eine ehrenamtliche Aufgabe und haben ein- bis zweimal monatlich Montagnachmittag Zeit? Dann melden Sie sich bei uns (Reinhard Kindinger 0431-2091101). Vorkenntnisse in der Seniorenarbeit wären wünschenswert.

Eine Aus- bzw. Weiterbildung im Bereich der Demenztbetreuung ist über Frau Rita Erlemann (Beratungsstelle Demenz und Pflege bei der AWO Kiel) möglich. Kommen Sie doch zum Schnuppern vorbei und erleben einen vergnüglichen Nachmittag mit uns und unseren SeniorInnen.

### **Angebote der Familienbildungsstätte**

Kleinkindgruppe ab 12 Monaten – FBS Schönkirchen

Mittwoch von 10.00 bis 11.00 Uhr – Beginn auf Anfrage.

Kleinkindgruppe ab 18 bis 24 Monaten – AWO Kinderhaus Mönkeberg

Donnerstag von 15.15 bis 16.30 Uhr

Krabbelgruppe für die Kleinsten ab 6 Monaten – AWO-Familienbildungsstätte Singen, Fingerspiele, Gymnastik.

ab Freitag, 07.01.11 von 9.00 bis 10.00 Uhr

Gymnastik für Säuglinge – 3-6 Monate – AWO-Familienbildungsstätte

ab Freitag, 07.01.11 von 11.30 bis 12.30 Uhr

Rückbildung – Kurs am Vormittag AWO-Sozialstation, Steinbergskamp 2, Schönkirchen

ab Dienstag 11.01.2011 10.00 bis 11.15 Uhr

Es gelten besondere Zahlungsbedingungen für Geburtsvorbereitungs- und Rückbildungskurse!

Bitte mitbringen: Decke, Kissen und rutschfeste Socken

Geburtsvorbereitung für Fortgeschrittene – AWO-Sozialstation, Steinbergskamp 2, Schönkirchen

voraussichtlich dienstags abends, **Termine nach Bedarf!!!**

Es gelten besondere Zahlungsbedingungen für Geburtsvorbereitungs- und Rückbil-

dungskurse! Bitte mitbringen: Decke, Kissen und rutschfeste Socken

Das „Kreuz“ mit dem Kreuz – Präventive Wirbelsäulengymnastik ! – Aula der Schule Augustental , Schönkirchen  
ab Donnerstag, 13.01.2011- 9.00 bis 10:00 Uhr

Pilates für Männer und Frauen – Aula der Schule, Augustental, Schönkirchen  
ab Donnerstag, 13.01.2010, 10:00 bis 11:00 Uhr

Ausgleichsgymnastik für Frauen und Männer ab 50 Jahren – AWO Sozialstation Schönkirchen, Steinbergskamp 2  
ab Donnerstag 13.01.2010 17.15 bis 18.00 Uhr

**Eine schriftliche Anmeldung ist unbedingt erforderlich.**

Dies geht natürlich auch per E-Mail an:  
[familienbildungsstaette@awo-sh.de](mailto:familienbildungsstaette@awo-sh.de)

Sie finden die Kursangebote und den Anmeldebogen demnächst auch unter  
[www.awo-fbs](http://www.awo-fbs)

**AWO Stöberkammer, Mühlenstraße 27 (Hinterhof), Schönkirchen**

Öffnungszeiten:

Dienstags von 15.00 – 17.30 Uhr

Freitags von 14.00 – 16.00 Uhr

Samstags von 10.00 – 13.00 Uhr

Spendenannahme während der Öffnungszeiten.

**Ferienfreizeiten für Kinder und Jugendliche 2011**

[margrit.schlapkohl@awo-sh.de](mailto:margrit.schlapkohl@awo-sh.de)

Tageserholung in Wendtorf für Kinder von 6 bis 9 Jahren

Vom 04.07. bis 15.07.2011

mit dem Bus ab Preetz über Raisdorf, Klausdorf, Schönkirchen, Mönkeberg, Heikendorf, Laboe nach Wendtorf

Kanutour in Schweden für die Altersgruppe 13 bis 17 Jahre  
vom 16.07 bis 30.07.2011

Nach langer Zeit mal wieder im Programm Sommercamp Otterndorf (bei Cuxhaven) für Kinder im Alter von 9 bis 13 Jahren

Weiterhin bieten wir selbstverständlich auch wieder Sprachreisen an, und zwar nach Bexhill on Sea für die Altersgruppe 11 bis 13 Jahre und nach Weymouth für die Altersgruppe 14 bis 17 Jahre

Ostern: v. 15.04. bis 01.05.2011

Sommer: v. 08.07. bis 24.07.2011

Herbst: v. 07.10. bis 23.10.2011

Dance and Talk nach Bexhill on Sea für die Altersgruppe 14 bis 17 Jahre

Sommer: v. 08.07. bis 24.07.2011

Kick and Talk nach Bournmouth für die Altersgruppe 12 bis 16 Jahre

Sommer: v. 08.07. bis 24.07.2011

St. Malo (Frankreich) für die Altersgruppe 14 bis 17 Jahre

Sommer: v. 08.07. bis 24.07.2011

sowie

Flugreisen für 14- bis 17-Jährige nach Barcelona und Malta (Termine auf Anfrage) an.

Schauen Sie doch einmal auf die Internetseite des AWO Kreisverbandes Plön e.V.:  
[www.awo-ploen.de](http://www.awo-ploen.de)

 **Husqvarna**

**Öffnungszeiten:**

Werktags 8 - 13 und 14 - 16.30

samstags 8 - 12 und

nach Vereinbarung

**Forst- & Gartentechnik**  
**Heiko Lembke**  
**Ihr Fachhändler mit Service-Station**

Dorfstraße 84 a · 24248 Mönkeberg ·

Tel. 04 31 / 23 25 47 · Fax 04 31 / 24 039 65



**ToothworkS.de**



**TSG Concordia  
Schönkirchen  
von 1911 e. V.**

#### **FUSSBALL**

Die TSG Concordia Schönkirchen ist mit der Arbeit des Ligatrainers **Martin Hüter und dem Co-Trainer Cai Petermann** so sehr zufrieden, dass bereits im Dezember in Gesprächen beschlossen wurde, auch die Saison 2011/2012 mit den beiden zu bestreiten.

#### **BERICHT VOM FÖRDERVEREIN JUGENDHANDBALL E. V. SCHÖNKIRCHEN ZUM UNO-TURNIER am 12. November 2010 im Vereinsheim der TSG Conc. Schönkirchen**

Der Förderverein Jugendhandball e.V. Schönkirchen hat am Freitag, den 12. November 2010 ein UNO- Kartenspiel-Turnier für alle Kinder und Jugendlichen der HSG Mönkeberg-Schönkirchen und der TSG Conc. Schönkirchen ausgerichtet. Großzügig wurde der Förderverein Jugendhandball Schönkirchen e.V. von dem Förderverein der Handballsparte Mönkeberg unterstützt. Dafür an dieser Stelle ein Dankeschön.

Das Kartenspiel UNO ist bei allen Kindern und Jugendlichen bekannt. Es wurde an nummerierten Tischen zu jeweils vier Mitspielern gespielt. Der Gewinner des jeweiligen Tisches durfte an einen höher nummerierten Tisch wechseln, der Verlierer an einen niedriger nummerierten Tisch. Die zweiten und dritten tauschten die Plätze. So hat jeder mit jedem gespielt und es konnten sich alle untereinander kennen lernen und hatten viel Spaß miteinander. Gegen 21.40 Uhr wurden die Punktezettel ausgewertet und jeder durfte sich einen Preis (Gutscheine vom MediaMarkt, Movie-Box, Vereinsheim der TSG, Eiscafe Bertow, Toy's R US und Cinemaxx) aussuchen. Gegen 22.00 Uhr wurden die munteren Spieler/innen wieder von ihren Eltern abgeholt.

Für die 19 teilnehmenden Jungs und Mädels im Alter zwischen neun und fünfzehn Jahren war es ein sehr lustiger Abend, den wir sicherlich gerne wiederholen werden. Wir freuen uns sehr darauf, denn auch uns

(Vorständen und Eltern) hat es sehr viel Spaß gebracht.

*Euer Förderverein Jugendhandball e.V.  
Schönkirchen*

#### **TURNEN**

#### **Achtung! Änderung der Babyturnzeit ab Januar 2011!!!**

Ab Januar 2011 haben wir die Zeit für das Babyturnen geändert.

Diese ist jetzt jeden **Dienstag, von 10.30 bis 11.30 Uhr** in der Aula der Schule Schönkirchen, Augustental.

Wir freuen uns über Eltern, die Lust haben, mit ihren Kindern Singspiele zu machen und Übungen, die für Kinder im Robb- und Krabbelalter geeignet sind.

Schaut doch einfach mal herein, wenn eure Kinder ca. 5 Monate bis 2 Jahre alt sind.

Bei Fragen steht die Übungsleiterin Frau Jonescheit unter Tel. 0431/27828 sowie die Abteilungsleiterin unter Tel. 0431/204939 gerne zur Verfügung.

Weiterhin ist die TSG Schönkirchen auch im Internet zu finden, dort sind die gesamten Turnzeiten für Kinder nachzulesen.

#### **JUDO**

Am 20.11 2010 nahmen Judokas von der TSG das erste Mal am Ippon-Sports-Cup in Neumünster teil.



*Unsere Judokas beim Ippon-Sports-Cup*

Es wurde folgende Platzierungen erreicht:

**In der Altersklasse U9:**

Katarina Sielemann 1. Platz  
Luca Siemsen 3. Platz  
Eric Lührke 3. Platz  
Karsten Blunk 3. Platz  
Linus Luge 3. Platz

**In der Altersklasse U11:**

Jan Blunk 5. Platz  
Tom Wettengel 9. Platz  
Als beste weibliche Kämpferin wurde Katarina Sielemann zusätzlich mit dem Techniker-Preis ausgezeichnet.

Für 2011 planen wir ein Freundschaftsturnier mit den umliegenden Vereinen in Form eines Wanderpokal-Turnieres.

**Es kann jeder Interessierte ab 5 Jahren gerne auf ein Probetraining in der Aula vorbeikommen oder sich telefonisch informieren unter Tel.: 04348/9592952, Andrea Sielemann**

## NETZWERK ROHDE

Handwerk Klima Wartung

Elektroinstallationen Klimageräte Wärmepumpen

**24232 Schönkirchen • Mönkeberger Weg 8**  
Tel.: 0 43 48 / 91 46 005 • Handy 0171 / 210 7130  
Fax: 0 43 48 / 91 46 004  
info@Netzwerk-Rohde.de • www.Netzwerk-Rohde.de

### Abwasserzweckverband Ostufer Kieler Förde

**Entstörungsdienst**



Während der Dienstzeit: **0 43 48 / 709 -709** Außerhalb der Dienstzeit: 0 43 48 / 95 94 01  
Schönkirchen,  
Mühlenstraße 48

www.azv-schoenkirchen.de

Ihre Mitteilung speichert ein Anrufbeantworter, der den diensthabenden Mitarbeiter automatisch benachrichtigt.

## KUNDENINFORMATION

**Vertrieb:**  
Tel: 04348 – 95 92 777  
Fax: 04348 – 95 92 775  
Mail: [vertrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de](mailto:vertrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de)

**Netznutzung:**  
Tel: 04348 – 95 92 773  
Fax: 04348 – 95 92 774  
Mail: [netzbetrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de](mailto:netzbetrieb@gemeindewerke-schoenkirchen.de)

**Entstörungsdienst:**  
Tel: 0173 – 21 82 176





## Die Alte Gilde Schönkirchen von 1560

**Unseren Gildeschwestern und -brü-  
dern sowie den Sponsoren, Freunden  
und Förderern der Alten Gilde  
Schönkirchen von 1560 wünschen  
wir ein frohes und gesundes neues  
Jahr 2011!**

### Sportschützengemeinschaft

Nach der Völlerei der Festtage wird sich der eine oder andere sicherlich entschlossen haben, sich im neuen Jahr vermehrt sportlich zu betätigen. Eine schöne Gelegenheit dazu bietet die Sportschützengemeinschaft der Alten Gilde mit ihren schießsportlichen Veranstaltungen.

Die Übungstermine im Januar liegen wie folgt:

Donnerstag, 6. Januar 2011, 18:00 Uhr  
*Kleinkaliber (Anlage Schütt)*

Donnerstag, 13. Januar 2011, 18:00 Uhr  
*Luftgewehr (Weidenkamp)*

Donnerstag, 20. Januar 2011, 18:00 Uhr  
*Kleinkaliber (Anlage Schütt)*

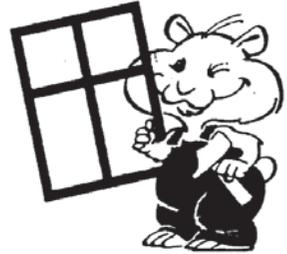
Donnerstag, 27. Januar 2011, 18:00 Uhr  
*Luftgewehr (Weidenkamp)*

Interessenten können sich gern zu den Übungsterminen auf den jeweiligen Schießständen einfinden und probeschießen, um eine ihnen liegende Waffe zu finden. Für weitere Informationen steht unser Schießwart Volker von Vulte unter Telefon 91 96 49 zur Verfügung.

## Tischlerei Mühlenstedt Inhaber Norbert Rost

Ihr Meisterbetrieb für

- |                  |                         |               |
|------------------|-------------------------|---------------|
| ◆ Möbelfertigung | ◆ Innenausbau           | ◆ Treppen     |
| ◆ Fenster        | ◆ Kunststoffbearbeitung | ◆ Rolladenbau |
| ◆ Türen          | ◆ Fertigparkett         | ◆ Reparaturen |



**24232 Schönkirchen, Mönkeberger Weg 2a · Telefon (0 43 48) 364**

**Immer aktuell: Schönkirchener  
Nachrichten**

**Anzeigentelefon: Tel./Fax: 04 31 - 71 40 20**



## Flüggenderfer Knochenbruchgilde von 1852

**Liebe Gildebrüder,  
liebe Gildeschwestern,**

in diesem Jahr war unser Tannenbaumanleuchten von winterlichem Wetter begleitet. Endlich einmal Schnee und nicht nur Regen! Da brachte es so richtig Spaß, sich am warmen Punsch und bei selbstgebackenen Keksen im kleinen Zelt zu einem Klönschnack zu treffen.

Wir durften zum erleuchteten Tannenbaum auch unsere hübsch dekorierten Straßenlaternen bestaunen, zum ersten Mal in diesem Jahr! Ein herzlicher Dank hierfür geht an die Gemeinde Schönkirchen!

Damit wir wieder ein wenig der Plattdeutschen Sprache näher kommen, habe ich ein kleines Gedicht gefunden, was uns vielleicht in den Tagen des Schenkens nachdenklich werden lässt. Ganz so „scharf“ müssen wir es ja nicht halten, aber der Konsum hat uns in den letzten Jahrzehnten zu „Geschenkweltmeistern“ gemacht und wir sollten uns auch einmal fragen: Muss es immer „höher, weiter, schneller, größer, besser, schöner“ sein, oder sollten wir uns nicht auch mal wieder auf die „alten Werte“ besinnen: Ruhe, Unternehmungen und Spiele mit den Kindern, ein gutes Buch lesen, dem Feuer im Kamin zuschauen, einen Spaziergang genießen, die Natur hören und riechen, einen alten Freund/ eine alte Freundin anrufen, bei der man sich lange nicht gemeldet hat ...

Miteinander und Füreinander sind oft mehr als große, kostspielige Geschenke.

### **Sporsam**

Jens-Hinnerk Witt ut Groot Schlamin  
De hett datt mit dat sporsam sien.  
Wat segg ik „sporsam“, dat is Giez,  
as du süht ut dis Versen glieks.  
He itt bloots Margarin, keen Botter,  
schenkt ok to Wiehnacht nix sien Modder.  
Schall he wat spenn‘, geiht dat nich loos;  
he smitt een Knoop man in de Doos.  
För'n Urlaub, dor gifft he nix ut,  
wascht mit koolt Water Hoor un Snutt,  
leest Zeitung in sein Navers Blatt,  
itt bloots sik vun Kantüffeln satt.  
Sien ganz besünners Swoorgewicht  
leggt he op dat elektrisch Licht.  
Wo anner Lüüd hebbt hunnert Watt,  
dor kümmt he ut mit föfsteihn glatt.  
Al lang is em een Doorn in't Oog  
To Huus bi em dat Iesschapp ok,  
denn wenn he maal de Döör opmöök,  
brennt hell een Lamp dor in de Eck.  
He kunn sik plagen, kunn sik möhn,  
doch kreeg he ni de Lamp to sehn.  
Dormit he süht nu, dat he spoort,  
hett in de Döör he'n Lock rinbohrt.

Mit freundlicher Genehmigung vom Verfasser  
Peter Wippich, Plön (gekürzte Fassung)

**Die Knochenbruchgilde Flüggenderfer  
wünscht allen Einwohnern der Gemein-  
de ein erfolgreiches, gesundes  
Jahr 2011**

**Michaela Wegner und Vorstand**

*Sie wünschen ein Fuserat?*

**Tel./Fax:**

**04 31- 71 40 20**

# FEUERWEHR



## Die Freiwillige Feuerwehr Flüggendorf sagt „Danke“

Die Freiwillige Feuerwehr Flüggendorf bedankt sich auf diesem Wege bei allen, die uns im Jahre 2010 tatkräftig und finanziell unterstützt haben.

Ein arbeitsreiches Jahr liegt hinter uns. Es begann mit viel Schnee, der von den Dächern der Schule oder Sporthallen geschippt wurde. Die Schneeschmelze und

der einsetzende Regen sorgten für so manche Überschwemmung, die abgepumpt werden musste. Der kurze heiße Sommer machte uns auch einige Arbeit und der viel zu früh einsetzende Herbst sorgte dann wieder für Überschwemmungen an der Ostseeküste, sodass einige von uns einige Nachtschichten in Behrendorf einlegten, um dort das Brechen des Deiches zu verhindern. Zum Glück kamen nur wenige Brandeinsätze hinzu.

In diesem Zusammenhang erinnern wir noch einmal daran, dass das Abbrennen von Feuerwerkskörpern in Flüggendorf nicht erlaubt ist.

Auf diesem Wege die besten Wünsche für 2011, und wer uns und unsere Arbeit einmal persönlich kennen lernen möchte, der schaue einfach einmal im Internet auf unsere Homepage [www.ff-flueggendorf.de](http://www.ff-flueggendorf.de) oder komme zum Dienst ins Gerätehaus nach Flüggendorf.





Landfrauenverein Schönkirchen  
und Umgebung



### **Liebe Landfrauen,**

wir hoffen, dass Sie die Weihnachtsfeiertage gut verlebt haben und das Jahr 2011 gesund begrüßen konnten.

Wir möchten Sie recht herzlich zu unserer Januarversammlung einladen. Sie findet am 26. Januar 2011 um 15.00 Uhr im Schmidt-Haus in Schönkirchen, Plüßkuhle, statt. Unser Referent wird – wie immer im Januar eines Jahres – der Kunsthistoriker Dr. Carstensen sein. Der Titel seines Lichtbildervortrages lautet: „Das Geheimnis der Höhle“. Leonardo da Vinci – weltberühmt und unbekannt. Der italienische Maler, Bildhauer, Architekt und Naturwissenschaftler gilt als Universalgenie. Er war der Schöpfer bedeutendster Meisterwerke, wie z. B. „Das letzte Abendmahl“ oder das

Bild der „Mona Lisa“. Der Künstler schöpfte die Kraft für seine verschiedensten Tätigkeiten aus der Malerei, die er als die Königin aller Wissenschaften bezeichnete.

Es wird sicherlich wieder ein interessanter Nachmittag.

Die Kosten für Kaffee und Kuchen in Höhe von 6,- Euro werden wir beim Einlass kassieren. Von Nichtmitgliedern erbitten wir zusätzlich eine Spende von 3,- Euro.

Gäste sind – wie immer – herzlich willkommen.

Der Anmeldetermin für die Veranstaltung ist der 19. Januar 2011. Die Anmeldungen nimmt Christa Heller, Tel. 0431/28321, entgegen.

Die Übungsabende des Tanzkreises finden am 11. und 25. Januar 2011 im Gemeindezentrum Oppendorf, Fliedergarten, statt.

*Der Vorstand*

([www.landfrauen-schoenkirchen.de](http://www.landfrauen-schoenkirchen.de))

# SoVD

## Sozialverband Deutschland

**Ortsverband Schönkirchen**

**Elisabeth Reimann, 1. Vorsitzende**

**Telefon 04348-214**

**Klaus Bunte, 2. Vorsitzender**

**Telefon 04348-9215**

### **Wir helfen in allen sozialen Angelegenheiten**

Der Kreisgeschäftsführer Herr Ferdinand Prost wird am Montag, den 03. Januar 2011 und jeden ersten Montag im Monat in der Gemeindeverwaltung Schönkirchen in der Zeit von 11 – 12 Uhr Beratungen vornehmen und den vor angemeldeten Mitgliedern zur Verfügung stehen. Bitte schauen Sie auch spontan an diesem Tag in der Gemeindeverwaltung vorbei, denn oft sind am Beratungstag noch Termine frei.

Das Frühstück im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2, findet am Freitag, den 14.01.2011 von 9 – 11 Uhr statt. Die verbindlichen Anmeldungen nehmen die Vorsitzenden entgegen. Das Gedeck kostet für Mitglieder weiterhin 2,50 € und für Gäste des Sozialverbandes 3,00 €.

Partner  
in sozialen  
Fragen

Am Donnerstag, den 27. Januar 2011 um 19 Uhr findet in Heuck's Gasthof die alljährliche Jahreshauptversammlung des Ortsverbandes statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Annahme der Tagesordnung
3. Ehrung verstorbener Mitglieder
4. Verlesen des Protokolls vom 28. Januar 2010
5. Bericht der 1. Vorsitzenden
6. Bericht des Kassenwartes
7. Aussprache über vorgenannte Berichte
8. Bericht der Revisoren
9. Entlastung des Kassenwartes
10. Entlastung des Gesamtvorstandes
11. Ehrung langjähriger Mitglieder
12. Referat Kreisvorstand
13. Jahresprogramm 2011
14. Verschiedenes

Alle Mitglieder sowie Interessenten, die sich über die geleistete Arbeit des Vorstandes im vergangenen Jahr und die Vorplanung für das Jahr 2011 informieren möchten, sind herzlich eingeladen. Der Vorstand bittet um rege Beteiligung.

**Allen Geburtstagskindern des Monats  
Januar gratuliert der Vorstand ganz  
herzlich und wünscht gute Gesundheit!**



## **TSC Rot-Gold Schönkirchen e.V.**

**Augustental 29  
24232 Schönkirchen**

**Tanzen in Schönkirchen, Kiel und Umgebung.**

*Ihnen, liebe Leserin und lieber Leser,  
wünschen wir ein gesundes, frohes  
und erfolgreiches Jahr 2011!*

**Träume beginnen mit dem ersten Schritt ...**

**„Ich habe Spaß ...“**

**Aus einem Interview mit einer Tanzkreisteilnehmerin:**

„... wenn wir uns aufmachen und unserem Alltag schon am Wochenanfang einen guten Start geben! Montags abends tanzen wir in unserem Tanzkreis seit 10 Jahren und haben diese Zeit als eine Konstante im manchmal etwas turbulenten Berufs- bzw. Familienleben erlebt!“ freut sich eine Teilnehmerin, die den Tanzsport nur „just for fun“ ausübt. Angefangen hatte alles aus einer Feierlaune heraus und dem Wunsch, sich bei Gelegenheit sicher auf dem Parkett bewegen zu können. „Anfängliche Bedenken wichen schnell und es ist erstaunlich, was man als ganz normaler Durchschnittstänzer über die Jahre erreichen kann“, erzählt sie begeistert weiter. Die Freude an der Musik, die Bewegung und Geselligkeit lassen sich im Tanzclub Rot-Gold Schönkirchen wunderbar ausleben!“

**Vielleicht sieht man sich mal?**

Das Angebot des TSC Rot-Gold Schönkirchen erreicht jede Altersstufe und jedes Bedürfnis:

Lernen Sie tanzen in unserem Anfängertanzkreis zusammen mit anderen, die „es“ auch noch nicht können!

**Wann: Donnerstags, 20:30 bis 22:00 Uhr**

**Wo: Tanzsporthalle Augustental,  
Schönkirchen**

**Beitrag: 15,00 € pro Person pro Monat**

Unsere Trainerin Sandra Gloe führt Anfängerinnen und Anfänger mit keinen oder sehr geringen Vorkenntnissen behutsam in die ersten Schritte und Schrittfolgen ein und freut sich über weitere neue „Gesichter“!

**Der Tanzkreis für Leistungswillige:**

Sie sind herzlich willkommen bei uns, wenn Sie etwas Tanzerfahrung mitbringen und weiterkommen wollen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieser Kreis etwas für sie ist, kommen Sie doch einfach mal vorbei:

**Wann: Montags, ab 19:30 bis 22:00 Uhr,**

**Wo: Tanzsporthalle Schönkirchen,  
Augustental 29**

**Beitrag: 15,00 € pro Person und Monat**

**DISCOFOX – immer zeitgemäß!**

**Wann: Dienstags 20:30 bis 22:00 Uhr**

**Wo: Tanzsporthalle Schönkirchen,  
Augustental 29**

**Beitrag: 15,00 € pro Person und Monat**

Getanzt wird nach Oldies, Klassikern oder aktueller Pop-Musik. Eigener Kreativität sind keine Grenzen gesetzt!

**SWING – TANZEN / LINDY-HOP**

**Die ideale Ergänzung zu den anderen Tänzern**

Schon der Grundschrift macht total Spaß! Trauen Sie sich und kommen Sie einfach vorbei.

Fragen hierzu beantwortet Ihnen gern Bernhard Voss unter Tel. 0431-2050098 oder per Mail [bernhardvossfvv@aol.com](mailto:bernhardvossfvv@aol.com)

**Nächster Termin: Sonntag, 12.12.2010  
18:00 bis 20:00 Uhr**

**Wo: Tanzsporthalle  
Schönkirchen,  
Augustental 29**

**Auch Singles dürfen sich angesprochen fühlen, bitte melden Sie sich vorher kurz bei uns!**

## Single?

Aufgrund unserer Tanzangebote sowie die eines befreundeten Vereins suchen wir häufig Tanzpartner bzw. Tanzpartnerinnen. Haben Sie Interesse, dann melden Sie sich bitte ab 19:00 Uhr unter Tel.: 0431-20 500 98 oder per Mail [bernhardvossfvv@aol.com](mailto:bernhardvossfvv@aol.com) – Bernhard Voß, 1. Vorsitzender.

## Angebot für Singles: Line Dance

**Bitte nicht mit Square Dance verwechseln!**

Bitte, liebe Herren, fühlen auch Sie sich angesprochen! Die Tänze setzen sich aus immer wiederkehrenden Schrittfolgen zusammen, so dass auch ungeübte Tänzer schon nach ein wenig Übung gut mittanzen können. Die Gruppe freut sich über weiteren Zuwachs!

**Wann: Donnerstags, 18:00 bis 19:00 Uhr**

**Wo: Tanzsporthalle Schönkirchen, Augustental 29**

## Unser Angebot für die Kids:

Der TSC Rot-Gold Schönkirchen bietet Kindern und Jugendlichen eine fundierte tänzerische Ausbildung zur Förderung von Beweglichkeit, Konzentration, körperlicher Fitness und Koordination. „Ganz nebenbei“ verbessern die Kinder und Jugendlichen ihre Sozialkompetenz und Teamfähigkeit.

- Es dürfen alle Gruppen **kostenlos** angeschaut und ausprobiert werden!
- Es wird nur **ein** Mitgliedsbeitrag gezahlt!

Die genauen Uhrzeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage:

[www.tanzen-in-schoenkirchen.de](http://www.tanzen-in-schoenkirchen.de)

Für persönliche Auskünfte steht Ihnen gern unser Trainer Holger Bernien zur Verfügung:

**Email:**

[hberniel@tanzen-in-schoenkirchen.de](mailto:hberniel@tanzen-in-schoenkirchen.de)

**Telefon: 04303-928012**

## Gymnastik für Seniorinnen und Senioren

Montags: 09:30 bis 11:00 Uhr

## Ergebnisse vom Turniersport:

### Erwachsene:

Am 20.11.2010 fuhren Maren und Uve Petersen nach Harburg und ertanzten sich in der Sen II D von 12 Paaren den 9. Platz und in der Sen III D von 8 Paaren den 6. Platz. Sie kommen ihrem Aufstieg in die Klasse C immer näher. *Herzlichen Glückwunsch!*

### Kinder – Junioren – Jugend:

Die **Baltic-Youth-Open-2010** fand Ende November in Rendsburg statt. Deutschlandweit ausgeschrieben, zeigen „die Kleinen“, was sie drauf haben. Unsere Schönkirchener Paare tauchten in die Glitzerwelt des Turniersports ein und konnten auch einige recht gute Ergebnisse mit nach Hause bringen:

Lennart Götsch und Karina Bernien tanzten sich im Breitensportwettbewerb ins Finale und schlitterten nur sehr knapp am 1. Platz vorbei und landeten somit auf einem sehr guten 2. Platz! André Wulf und Janika Bernien belegten den 3. Platz.

**Wir sagen „Herzlichen Glückwunsch“!**

## Unser Sponsor für Leistungssport:

 Kieler Volksbank

*Ihr Vorstand*

TSC Rot-Gold Schönkirchen

## Baumstumpfbeseitigung

arborEx 

- Wir fräsen Ihre Baumstümpfe ohne Beschädigung der umliegenden Gartenfläche ab.
- Frästiefe 20 bzw. 35 cm
- Durchfahrtsbreite der Fräsen: 80 bzw. 130 cm

*Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gern!*

**24222 Schwentinental · Tel./Fax 0431-7993070**

# Ev.-Luth. Kirchen- gemeinde



## Kirchenbüro Schönkirchen

Annegret Zebrowski, Renate Schade 327  
Blomeweg 2 FAX: 7443

E-mail: [info@ev-ksk.de](mailto:info@ev-ksk.de)

Internet-Adresse: [www.ev-ksk.de](http://www.ev-ksk.de)

### Öffnungszeiten des Kirchenbüros:

**Montag bis Freitag: 9-12 Uhr**

**und Donnerstag zusätzlich: 16-18 Uhr**

Kirchenbüro in Mönkeberg,  
Gemeindehaus, Am Eksol 0431/2378857  
FAX 0431/2208473  
Öffnungszeiten:  
Dienstag und Donnerstag 9 - 12 Uhr

## Friedhofsverwaltung

Herr Schlüter 0431/2402540

## Pastorin und Pastoren

Pastor Helgo Jacobs (Vorsitzender  
des Kirchenvorstands) 0431/23865  
[pastor.jacobs@ev-ksk.de](mailto:pastor.jacobs@ev-ksk.de)  
Pastorin Andrea Simowski 0431/5369033  
(Vertretung für Pastorin Schlott)

Pastor Jörg M. Suhr  
(Stellvertr. Vorsitzender des  
Kirchenvorstands) 04348/1382  
[pastor.suhr@ev-ksk.de](mailto:pastor.suhr@ev-ksk.de)

## Küsterinnen in der Marienkirche

Frau Waltersdorf 1257  
Frau Merkle-Döring 0174-3560629

## Jugendwartin

Tina Wiese 0431/2401356  
[jugendwart@ev-ksk.de](mailto:jugendwart@ev-ksk.de)  
FAX 0431/2600512

## Kirchenkindergärten

Ev. Kindergarten Schönkirchen:  
Die „Kirchenmäuse“ 04348/7270  
[kiga.schoenkirchen@ev-ksk.de](mailto:kiga.schoenkirchen@ev-ksk.de)

Ev. Kindergarten Mönkeberg:  
Die „Regenbogenfische“ 0431/2400530  
[kiga.moenkeberg@ev-ksk.de](mailto:kiga.moenkeberg@ev-ksk.de)

<u>UNSERE GOTTESDIENSTE:</u>		Schönkirchen	Mönkeberg
Sonntag	02.01.2011	Pastor <i>Helgo Jacobs</i> mit Abendmahl	Pastor <i>Helgo Jacobs</i> mit Abendmahl
Sonntag	09.01.2011	Pastorin <i>Christine Halisch</i>	Pastor <i>Tom Beese</i> mit Blockflöten
Sonntag	16.01.2011	Pastorin <i>Andrea Simowski</i>	Pastor <i>Jörg M. Suhr</i>
Sonntag	23.01.2011	Pastor <i>Helgo Jacobs</i>	Pastor <i>Helgo Jacobs</i> mit Kantorei
Sonntag	30.01.2011	Pastor <i>Jörg M. Suhr</i> <b>Familienkirche 11 Uhr</b>	Pastorin <i>Elvira Schlott</i>
Sonntag	06.02.2011	Pastor <i>Helgo Jacobs</i> mit Blockflöten Abendmahl	Pastor <i>Helgo Jacobs</i> mit Posaunenchor Abendmahl

– Wer zum Gottesdienst einen Fahrdienst benötigt, melde sich bitte bis Freitagvormittag im Kirchenbüro Schönkirchen, Tel.: 04348/327.

## Vertretung Pastorin Elvira Schlott

### **Liebe Gemeinde,**

bis zum 14. Januar 2011 bin ich vom Dienst befreit.

Meine Vertreterin ist Pastorin Andrea Simowski. Sie steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite, sei es beim Konfirmandenunterricht, sei es bei einer Taufe oder im SeniorInnenkreis und natürlich im Gottesdienst.

Sie erreichen sie unter folgender Nummer: 0431 – 5369033.

Ich wünsche Ihnen bis dahin alles Gute!

*Pastorin Elvira Schlott*

## **SENIORENANDACHTEN**

Steinbergskamp 07.01.2011 09.30 Uhr Pastorin <i>Andrea Simowski</i>
Haus Mönkeberg 07.01.2011 10.30 Uhr Pastorin <i>Andrea Simowski</i>

## **Offene Kirche**

**Wir laden Sie herzlich ein, auch außerhalb der Gottesdienste in unserer schönen Kirche zur Ruhe zu kommen und neue Kraft zu schöpfen – bringen Sie Ihren Besuch gerne mit.**

In der Wintersaison öffnen wir unsere Kirche an zwei Tagen in der Woche:

- Freitag von 9 bis 11 Uhr
- Sonntag nach dem Gottesdienst bis 13.00 Uhr
- An Feiertagen wie z. B. Weihnachten, Silvester, Neujahr bleibt die Kirche nach den Gottesdiensten geschlossen.
- Zu den übrigen Zeiten kann an Werktagen in der Zeit von 9 bis 15.30 Uhr gegen Pfand der Schlüssel aus dem Kirchenbüro, Blomeweg 2 geholt werden.
- Während der Amtshandlungen wie Taufe, Hochzeit und Trauerfeier muss die Kirche leider geschlossen bleiben.

*Ihr Offene-Kirche-Team*

## **MITTEILUNGEN DES KIRCHENVORSTANDS**

### **Veränderungen im Vorsitz des Kirchenvorstandes**

Im Vorsitz des Kirchenvorstandes gibt es eine neue Situation. Unsere bisherige KV-Vorsitzende Karen Hamann ist mit Ablauf des vergangenen Kirchenjahres in den „Ruhestand“ gegangen. Frau Hamann wurde im Rahmen der Gemeindeversammlung am 17.11.10 mit dem Dank des Kirchenvorstandes für ihr mit viel Zeitaufwand und persönlichem Engagement wahrgenommenes Amt verabschiedet. Sie bleibt als Mitglied des Kirchenvorstandes und Vorsitzende des Kindergartenausschusses weiter im Dienst.

Neu gewählt wurden Pastor Helgo Jacobs zum Vorsitzenden und Pastor Jörg M. Suhr zum stellvertretenden Vorsitzenden des Kirchenvorstandes.

### **Kirchenvorstandssitzung**

**Die nächste Kirchenvorstandssitzung findet am 12. Januar 2011 um 19.30 Uhr** im Pastor-Sievers-Haus oder in Anschütz/Oppendorf, Fliedergarten, statt.

Die Tagesordnung kann eine Woche vorher im Kirchenbüro eingesehen werden.

## **INFORMATIONEN**

### **Kleidersammlung**

In der Zeit vom **31. Januar bis 4. Februar 2011** findet wieder eine Kleidersammlung für das **Spangenberg-Sozial-Werk e.V.** statt.

Kleiderbeutel können zu gegebener Zeit während der Bürostunden abgeholt werden.

## **FREUD UND LEID IN UNSERER GEMEINDE**

**Getauft** wurden Ben Maddex Ganzenmüller, Potsdam; Jule Kolb, Schönkirchen; Lea Mareike Broekmann, Kiel; Rasmus Ferdinand Weier, Mönkeberg

**Getraut** wurden Tim-Kristian Möller und Jessica geb. Heinrich, Kiel

**Es sind gestorben und wurden kirchlich bestattet:**

Vera Bardtke, Wendtorf, 75 J.; Brunhilde Glowinski, Mönkeberg, 80 J.; Thilo Gramms, Kiel-Opp., 47 J.; Gerda Wendt, Mönkeberg, 82 J.; Heike Prestin, Heikendorf, 53 J.

**Melden Sie sich gern!**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger im Bereich des Kirchspiels Schönkirchen!**

Wir möchten uns mit diesen Zeilen direkt an Sie wenden, für die Momente, in denen Sie einmal ein Gespräch wünschen oder einen Besuch oder einmal Rat brauchen.

Wir sind für Sie da. Rufen Sie uns an.

Und sollte der Anrufbeantworter an sein, scheuen Sie sich nicht, uns eine Nachricht darauf zu hinterlassen, wir melden uns dann so bald wie möglich.

*Melden Sie sich gern!*

Mit herzlichen Grüßen

*Ihre Pastorin und Ihre Pastoren*

Andrea Simowski (Vertretung für Pastorin Schlott- bis 14. Januar 2011) (0431/5369033), Helgo Jacobs (0431/23865) und Jörg M. Suhr (04348/1382)

**Ein Neujahrsgruß –  
Es soll uns Gutes schwanen!**

**Liebe Menschen  
rund um die  
Kirchengemeinde  
Schönkirchen!**

Das neue Jahr klopft an und ist schon da, und nimmt uns mit auf seinen Weg. Und sieht man die Monate entlang, könnte man fast schon bis nächste Weihnachten gucken. Aber erstmal ist vielleicht noch dicker Schnee dran in den ersten Wochen des Jahres und viel zu räumen, erstmal kommt dann der Frühling mit seiner bunten Welt aus der Erde, erstmal kommt noch übers Jahr, was alles anliegt, Zuhause, bei uns, auf Arbeit oder der Suche danach, erstmal



kommt das, worauf man sich schon freut oder auch wovor einem Böses schwant. Und was das auch sein könnte, was das Jahr da an letzterem bringt: eine schlimme Nachricht, ein böses Wort, was man selbst anrichten könnte auch, an zer Schlagenem Geschirr und manchmal Ungerechtem, was uns gefangen nimmt an schweren Gedanken auch.

Ich wünsche uns eine gute Kraft, damit umzugehen, in gute Gedanken und Worte zu verwandeln, was uns trietzt, das wegzuräumen einmal wie den schweren Schnee. Gedanken und Worte wünsche ich uns, wie die bunte Welt, die im Frühling aus dunkler Erde wächst, dass aus dem neuen Jahr, wo es denn so aussieht, aus einem hässlichen Entlein ein schöner Schwan schaut – es soll uns Gutes schwanen!

Der Apostel Paulus spricht mit der Jahreslosung für 2011:

**Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.**

**Ein GUTES neues Jahr 2011, uns!**

**Ihr Pastor Jörg M. Suhr und  
Ihre Kirchengemeinde Schönkirchen**

**Unsere Kreise im Pfarrbezirk I,  
Schönkirchen, Schönhorst,  
Flüggendorf, Tökendorf**

**12.01.2011 15.00 Uhr  
Feuerwehrgeräteh.  
Seniorenclub Tökendorf**

**27.01.2011 16.00 Uhr  
Pastor-Sievers-Haus:  
Pastorenschnack  
Mit Leib und Seele gemeinsam in den Abend**

Dafür bitten wir um Anmeldung, falls Sie noch nicht dabei gewesen sein sollten und um Abmeldung, sollten Sie zum „Stamm“ gehören. Melden Sie sich doch dann bitte bei Frau Elisabeth Reimann Tel. 214.

Wir freuen uns auf Sie !!!!!

Liebe Grüße *Ihr Pastor Jörg M. Suhr*

## **Winterausfahrt der Kirchengemeinde im Februar**

**Am Mittwoch, den 02.02.2011 fahren wir „Richtung Grünkohl“, an die Levensauer Hochbrücke, essen uns richtig satt, und fahren dann noch weiter zur Holtseer Käserei, ob da noch was geht? Auf jeden Fall wird's richtig lecker, auf unserer Winterausfahrt im Februar.**

**Es geht los um 11.30 Uhr ab Dorfteich-apotheke Schönkirchen und 10 Minuten vor halb zwölf ab Feuerwehrgerätehaus Tökendorf.**

**Wir freuen uns sehr auf die gemeinsame Tour!**

**Wenn Sie mitkommen mögen, fragen Sie doch bitte bei Frau Inge Köpke (04348 / 614) nach freien Plätzen. Vielen Dank!**

**Herzliche Grüße,  
Ihr Pastor Jörg M. Suhr**

### **Musik und Bewegung**

Die Kirchengemeinde Schönkirchen bietet im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2, folgende regelmäßige Veranstaltungen für Senioren an:

-- jeden 1. Dienstag im Monat, 10 – 11 Uhr **Musik und Bewegung mit meditativen und internationalen Kreistänzen – 25.01.2011**

-- jeden 2. Dienstag im Monat, 10-11 Uhr, **Tanzen im Sitzen** (eine Mischung aus Musik und Bewegung im Sitzen, Liedersingen und Gedächtnistraining – **18.01.2011**

### **Unsere Kreise im Pfarrbezirk Opendorf/Anschütz**

#### **Gruppe für Menschen mit Behinderung**

Wir treffen uns am

**Sonnabend, 8. Januar 2011**

um 15.30 Uhr im Gemeindezentrum Anschütz/Opendorf.

Auskünfte erteilt Ehepaar Freudenthal, Tel.: 0431/202784.

*Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.*

#### **Seniorenclub**

Wir treffen uns am

**Mittwoch, 12. Januar 2011**

um 15.00 – 17.00 Uhr im Gemeindezentrum Anschütz/Opendorf, Fliedergarten.

Einlass ist ab 14.45 Uhr.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an Frau Pastorin Andrea Simowski (Vertretung für Frau Pastorin Schlott bis 14. Jan. 2011) Tel.: 0431/5369033.

#### **Musik und Bewegung**

Haben Sie Freude an Musik und Bewegung?

Dann möchten wir, die Kirchengemeinde Schönkirchen, Sie herzlich zu unserer Veranstaltung ‚Tanzen im Sitzen‘, die in den Räumen des Evangelischen Gemeindezentrums Fliedergarten 1-3 stattfindet, einladen.

Ausreichende Bewegung ist eine wichtige Voraussetzung für ein aktives Alter. Das ‚Tanzen im Sitzen‘ ist eine eigenständige (Senioren-) Tanzform, die die Erhaltung und Verbesserung körperlicher Leistungsfähigkeit fördert, das Gedächtnis trainiert, Koordination, Reaktion und Ausdauer fördert und in erster Linie sehr viel Spaß macht!

Im Vordergrund steht die Freude an der Bewegung nach Musik.

Treffen ist an jedem 1. Mittwoch im Monat **(5. Jan.) um 15.00 Uhr** in unserem Gemeindezentrum, Fliedergarten 1-3.

Weitere tänzerische Angebote (Seniorentanz, Tanzen im Sitzen) finden außerdem im Pastor-Sievers-Haus, Blomeweg 2, statt.

#### **Gymnastikgruppe**

Die Gymnastikgruppe für Frauen kommt jeden Montag von 18.30 – 19.30 Uhr im Gemeindezentrum zusammen. – Nähere Auskunft erteilt Frau Latki, Tel.: 0431/28385.

#### **Mutter-/Vater-Kind-Gruppen Montag und Donnerstag**

9.00 – 10.00 Uhr mit Kindern von 8 – 18 Monaten      Kosten: 4,-- €/Monat

10.15 – 11.45 Uhr mit Kindern von 18 – 36 Monaten      Kosten: 6,-- €/Monat

Spielen, Singen, Basteln mit Daniela Ruser – Tel.: 04344/2372

## **Pfadfindergruppe des Stammes „Sventana“**

für 8- bis 12-jährige Mädchen und Jungen jeden Freitag von 15.00 – 16.30 Uhr im Gemeindezentrum Fliedergarten.  
Tel. 0431-2099209

## **Kirchenmusik**

### **Posaunenchor**

Die Probe des Posaunenchores findet dienstags um 19.00 Uhr im Pastor-Sievers-Haus statt. Die Vorguppe trifft sich um 18.00 Uhr.

Nähere Auskunft erteilt Gerald Kühn, Tel.: 04348/1246.

### **Kantorei der Kirchengemeinde Schönkirchen**

Dienstags 19.30 – 21.30 Uhr im Gemeindehaus Mönkeberg (19.30 Uhr Klassikchorprobe, 20.30 Uhr Popchorprobe)

Leitung: Heino Pietschmann, Tel.: 0431/2007499.

### **Blockflöten-Quartett**

Mittwochs 19.00 – 20.30 Uhr

Leitung: Marlis Stolzenburg / Rosmarie Kühn, Tel.: 04348/436.

### **Blockflötenunterricht für Kinder und Jugendliche und musikalische Früherziehung**

Die Kirchengemeinden Schönkirchen und Dietrichsdorf bieten eine Gruppe für musikalische Früherziehung für Kinder ab 5 Jahren an.

Die Kinder lernen zunächst spielerisch an orffschen Instrumenten Rhythmus, Taktgefühl und Notenwerte, um später einen einfacheren Einstieg in das Blockflötenspiel zu finden.

Geübt wird dienstags von 14:45 – 15:15 Uhr (für Kinder ab 5 Jahre),

Flöten für Anfänger I dienstags 15.15 – 15.45 Uhr,

Flöten für Fortgeschrittene II dienstags 15.45 – 16.15 Uhr,

jeweils nach den Sommerferien bis 31.01. im Gemeindehaus der Paul-Gerhardt-Kirche, Ivensring 9, in Kiel-Dietrichsdorf und vom 01.02. eines jeden Jahres bis zu den Sommerferien im Gemeindezentrum

Anschütz-Oppendorf, Fliedergarten 1 - 3.

Teilnehmerbeitrag: 10,- € im Monat.

Infos und Anmeldungen bei Heino Pietschmann, Tel. 0431/203674 (Paul-Gerhardt-Kirche) oder 0431/2007499 (privat).

### **Kinderchor und Jugendchor in der Kirchengemeinde Schönkirchen**

#### **Probenzeiten:**

immer **mittwochs**

**Mönkimöwen** im Ev. Gemeindehaus,

Am Eksol, Mönkeberg

ab ca. 5 Jahren, um 15.30 Uhr

**JuKiCho** im Gemeindehaus (PSH),

Blomeweg 2

Kinderchor I

ab ca. 5 Jahren, um 16.30 Uhr

Kinderchor II

ab 8/9 Jahren, um 17.00 Uhr

Jugendchor

ab ca. 12 Jahren, um 17.30 Uhr

*Alle Kinder und Jugendlichen sind herzlich willkommen!!!!*

Nähere Informationen gibt es bei unserer Kinderchor-/Jugendchorleiterin Mihyun Bae, email: [mihyunbae@hotmail.com](mailto:mihyunbae@hotmail.com).

## **Konzerte in der Marienkirche**

### **Das „Vater Unser“ als Gospel**

**SOUL - songs from an ancient prayer:** So heißt das neue Projekt von spirit&groove, dem Texter Johannes Hoffmann und dem Kantor und Komponisten Jan Simowitsch aus Bad Segeberg mit ihrem Segeberger Gospelchor, mit Solisten und der Band „Mountain Soul Unit“.

Entstanden sind 14 Songs auf der Grundlage des „Vater Unser“, von der schmerz erfüllten Ballade über groovendem Rhythm 'n Blues bis zum treibenden Drum 'n Bass, wie die Initiatoren auf ihrer Homepage schreiben ([www.spirit-and-groove.de/SOUL](http://www.spirit-and-groove.de/SOUL)). Schwung und Vielseitigkeit, „souli-ge“ Bläsersätze, satte Bässe und Perkussion, beeindruckende Soli bei Sängern und Instrumentalisten bescheinigten die „Sege-

berger Nachrichten“ der Aufführung. Die Leitung hat Jan Simowitsch.

Das Konzert ist am **Sonntag, dem 23 Januar 2011, 17.00 Uhr** in der Marienkirche. Karten gibt es an der Abendkasse. Der Eintritt beträgt 7 €, ermäßigt für Auszubildende 3,50 €. Kinder bis 10 J. in Begleitung Erwachsener sind frei.

## Gartengestaltung

Björn Lenschau



- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Privatgartenbetreuung
- Baum- und Gehölzpflege

**LENSCHAU**

 **0 43 44 / 810 70 66**

## *Die Gemeinde gratuliert* (Angaben ohne Gewähr)

### **JANUAR 2011**

- |  |   |
|--|---|
| <p>01. Jan., Herr <i>Adalbert Lindtner</i>, Mühlenstr. 15, zum 80. Geburtstag</p> <p>02. Jan., Herr <i>Günter Teickner</i>, Rinken-berg 84, zum 81. Geburtstag</p> <p>04. Jan., Herr <i>Gerhard Wallukat</i>, Anschützstr. 2, zum 86. Geburtstag</p> <p>05. Jan., Frau <i>Liesbeth Mesereit</i>, Steinbergskamp 4, zum 92. Geburtstag</p> <p>06. Jan., Herr <i>Günther Kalinka</i>, Anschützstr. 40, zum 87. Geburtstag</p> <p>12. Jan., Frau <i>Maria Peters</i>, Steinbergskamp 4, zum 86. Geburtstag</p> <p>12. Jan., Frau <i>Gerda Krüger</i>, Gretenrade 33, zum 87. Geburtstag</p> <p>13. Jan., Frau <i>Marianne Schmidt</i>, Anschützstr. 9, zum 81. Geburtstag</p> <p>15. Jan., Frau <i>Edith Schmidt</i>, Augustental 13, zum 91. Geburtstag</p> <p>16. Jan., Herr <i>Helmut Weinreich</i>, Anschützstr. 13, zum 83. Geburtstag</p> <p>16. Jan., Frau <i>Helene Felgner</i>, Steinbergskamp 4, zum 83. Geburtstag</p> <p>17. Jan., Herr <i>Rudolf Krüger</i>, Anschützstraße 2, zum 83. Geburtstag</p> <p>17. Jan., Herr <i>Otto Heyer</i>, Gretenrade 23, zum 91. Geburtstag</p> | <p>17. Jan., Frau <i>Hannelore Fojut</i>, Schönberger Landstr. 107 A, zum 82. Geburtstag</p> <p>21. Jan., Herr <i>Harald Fojut</i>, Schönberger Landstr. 107 A, zum 81. Geburtstag</p> <p>22. Jan., Herr <i>Walter Franke</i>, Anschützstr. 32, zum 90. Geburtstag</p> <p>24. Jan., Herr <i>Günter Domjahn</i>, Steinbergskamp 6, zum 86. Geburtstag</p> <p>25. Jan., Herr <i>Helmuth Frach</i>, Klosterkamp 8, zum 81. Geburtstag</p> <p>25. Jan., Herr <i>Hans Thomsen</i>, Kätnerredder 110, zum 88. Geburtstag</p> <p>27. Jan., Eheleute <i>Ursula und Wilhelm Janßen</i>, Wulfskuhl 2, <b>zur Goldenen Hochzeit</b></p> <p>28. Jan., Herr <i>Gerhard Liebelt</i>, Steinbergskamp 6, zum 85. Geburtstag</p> |
|--|---|

### **FEBRUAR 2011**

- |   |  |
|---|--|
| <p>01. Feb., Frau <i>Ellen Peters</i>, Steinbergskamp 4, zum 80. Geburtstag</p> <p>02. Feb., Herr <i>Ewald Heinrich</i>, Gretenrade 16, zum 89. Geburtstag</p> <p>03. Feb., Frau <i>Ilse Hirsch</i>, Steinbergskamp 6, zum 88. Geburtstag</p> |  |
|---|--|

## Wichtige Rufnummern

<b>Ärzte:</b>	Internist / Hausarzt Dr. Allan Begert, Augustental 31 a    Tel. 04348/8871 Internist / Hausarzt Dr. Wolfgang Grewe, Kätnersredder 85    Tel. 0431/202803 prakt. Ärztin Elke Schwärmer-Petersdorf, Kätnersredder 85    Tel. 0431/203083 prakt. Arzt Peter Matthiesen, Dorfstraße 1    Tel. 04348/324
<b>Zahnärzte:</b>	Carsten Baden, Schönberger Landstraße 112    Tel. 04348/8970 Dr. Birger Nilsson, Mühlenstraße 38    Tel. 04348/1800 Dr. Dagmar Molkenthin, Gretenrade 2    Tel. 0431/28170 Rainer Rohweder, Dorfstraße 4    Tel. 04348/208
<b>Polizei:</b>	Polizeistation Schönkirchen    Tel. 04348/310 <b>Notruf (Polizeiruf):</b> Tel. 110 oder 112
	Rettungsdienst Kreis Plön: Rettungsleitstelle    Tel. 04522/74388 Krankenbeförderungsdienst    Tel. 04522/19222
<b>Feuerwehr:</b>	Gemeindeführer    Tel. 04348/8542 Ortswehrführer Schönkirchen    Tel. 04348/388 Ortswehrführer Flügge Dorf    Tel. 04348/7355
	Gemeindeverwaltung    Tel. 04348/709-0 Gemeindefürsorge AWO (u. soziale Dienste)    Tel. 0431/2091101 +102 Beratungsstelle AWO    Tel. 04348/917321 + 23
	<b>Giftinformationszentrale Nord, Göttingen</b> Tel. 0551/19240+396239
	<b>Sozialpsychiatrischer Dienst des Gesundheitsamtes</b> (v. 8-16 Uhr in psychischen Krisen)    Tel. <b>04522/743285</b>

### Gasgeruch! – Was ist zu tun?

In Zeitungsberichten wurde wiederholt darüber berichtet, dass durch Gasaustritte Explosionen entstanden sind, die bei rechtzeitig eingeleiteten Maßnahmen hätten verhindert werden können. Daher sollte schon bei geringstem Gasgeruch in Gebäuden und auf Grundstücken unverzüglich eine Meldung erfolgen. Bitte wenden Sie sich in derartigen Fällen direkt an die Störungsstelle der Stadtwerke Kiel AG unter der Tel.-Nr.

**04 31 / 5 94 27 95**    Jensen, Bürgermeister

## **Notfallbereitschaft** **Telefon 0 18 05 11 92 92**

Wenn Sie Ihren Arzt nicht erreichen, gilt als **zentrale Vermittlung die Telefon-Nr. (01805) 119292** der Arztruf-Zentrale.

Handelt es sich jedoch um eine lebensbedrohliche Situation, sollte sofort der Rettungsdienst über die **Notruf-Nr. 112** angefordert werden.

Der Bereitschaftsdienst gilt wochentags von 18:00 bis 6.30 Uhr am darauf folgenden Tag.

## **Apotheken**

Die Notdienstapotheken sind an den genannten Tagen von morgens 9.00 Uhr bis zum nächsten Morgen 9.00 Uhr **in dringenden Fällen für Sie dienstbereit.**

### **JANUAR / FEBRUAR 2011**

- |  |  |
|--|--|
| 01.01. <b>Apotheke am Rathaus</b> , Dorfstraße 17, Heikendorf          | 19.01. <b>Bebelplatz-Apotheke</b> , Bebelplatz 11, Elmschenhagen     |
| 02.01. <b>Markt-Apotheke</b> am Vinetaplatz, Elisabethstraße, Kiel     | 20.01. <b>Hansa-Apotheke</b> , Insterburger Str. 4, Dietrichsdorf    |
| 03.01. <b>Gaardener Apotheke</b> , Karlstal 33, Gaarden                | 21.01. <b>Ring-Apotheke</b> , Elisabethstraße 49, Gaarden            |
| 04.01. <b>Park-Apotheke</b> , Schwanenseeplatz 1, Ellerbek             | 22.01. <b>Anschütz-Apotheke</b> , Kätnersredder 83, Schönkirchen     |
| 05.01. <b>Förde-Apotheke</b> , Ivensring 19, Dietrichsdorf             | 23.01. <b>Herz-Apotheke</b> im Familia-Markt, Dietrichsdorf          |
| 06.01. <b>Iltis-Apotheke</b> am Vinetaplatz, Gaarden                   | 24.01. <b>Ostsee-Apotheke</b> , Bahnhofstraße 20, Schönberg          |
| 07.01. <b>Xenon-Apotheke</b> , Heikendorfer Weg 47, Dietrichsdorf      | 25.01. <b>Wiking-Apotheke</b> , Dellenberg 10, Laboe                 |
| 08.01. <b>Apotheke am Dorfplatz</b> , Dorfstr. 156, Klausdorf/Schw.    | 26.01. <b>Apotheke am Tröndelsee</b> , Poppenrade 7-9, Ellerbek      |
| 09.01. <b>Baltic-Apotheke</b> , Am Seefischmarkt 1, Wellingdorf        | 27.01. <b>Holsten-Apotheke</b> , Dorfstraße 19, Schönkirchen         |
| 10.01. <b>Russeer Apotheke</b> , Rendsburger Landstr./Rutkamp          | 28.01. <b>Jütland-Apotheke</b> , Jütlandring 24, Mettenhof           |
| 11.01. <b>Wellsee-Apotheke</b> , Segeberger Landstraße 81, Kiel        | 29.01. <b>Apotheke im Plaza</b> , Winterbeker Weg 44, Kiel           |
| 12.01. <b>Werft-Apotheke</b> , Elisabethstr. 32-34, Gaarden            | 30.01. <b>Apotheke am Andreas-Hofer-Platz</b> 10, Elmschenhagen      |
| 13.01. <b>Victoria-Apotheke</b> , Preetzer Straße 18, Gaarden          | 31.01. <b>Philippus-Apotheke</b> , Seebrookswiese 4, Klausdorf/Schw. |
| 14.01. <b>Central-Apotheke</b> , Preetzer Ch. 134, Elmschenhagen       | 01.02. <b>Kur-Apotheke</b> , Bahnhofstraße 16, Schönberg             |
| 15.01. <b>Schwentine-Apotheke</b> , Schönberger Straße 11, Wellingdorf | 02.02. <b>Rasmus-Apotheke</b> , Quedensweg 1, Mönkeberg              |
| 16.01. <b>Germania-Apotheke</b> , Schönberger Straße 165, Ellerbek     | 03.02. <b>Apotheke am Rathaus</b> , Dorfstraße 17, Heikendorf        |
| 17.01. <b>Möwen-Apotheke</b> , Dorfstraße 6, Heikendorf                | 04.02. <b>Markt-Apotheke</b> am Vinetaplatz, Elisabethstraße, Kiel   |
| 18.01. <b>Kur-Apotheke</b> , Oberdorf 1 a, Laboe                       | 05.02. <b>Gaardener Apotheke</b> , Karlstal 33, Gaarden              |

Mittwochs von 13:00 Uhr bis donnerstags 6.30 Uhr. An Wochenenden von Freitag 18:00 Uhr bis Montag 6.30 Uhr.

## **Zahnärztlicher Notdienst an Wochenenden und Feiertagen**

Den zahnärztlichen Notdienst an Wochenenden und Feiertagen erfahren Sie unter der Rufnummer **0 43 42 / 41 42**.

Praxisbereitschaft am Sonnabend und Sonntag jeweils von 10 - 12 Uhr.

## **Amt Schrevenborn**

Email:

[info@amt-schrevenborn.de](mailto:info@amt-schrevenborn.de)

Email: [rathaus@gemeinde-heikendorf.de](mailto:rathaus@gemeinde-heikendorf.de)

Internet: [www.heikendorf.de](http://www.heikendorf.de)

### **Telefonanschlüsse**

Dorfplatz 2,

24226 Heikendorf

Telefon . . . . . 0431 2409-0

Herr Benk,

Hausmeister . . . 2409-680

Fax/Zentral . . . . . 600

Fax/Vorzimmer . . . . . 690

### **Amtsleiter**

über Vorzimmer

Herr Koops

### **Bürgermeister Heikendorf**

Herr Pape . . . . . 910

### **Vorzimmer**

Frau Kuhr . . . . . 901

Frau Baasch . . . . . 902

### **Controller**

Herr Gersch . . . . . 920

### **Fachbereich I – Hauptverwaltung**

Herr Oelkers . . . . . 100

### **Hauptamt**

Frau Meyer . . . . . 110

Frau Kühn . . . . . 111

Herr Schwarten . . . . . 112

Frau Feldmann . . . . . 113

### **Ordnungswesen**

N. N. . . . . 120

Herr Sönnichsen . . . . . 121

Herr Witt . . . . . 122

Frau Wenzkus . . . . . 123

Frau Goy . . . . . 124

### **Standesamtswesen**

Herr Löhndorf . . . . . 130

Frau Hank . . . . . 131

### **Fachbereich II – Finanzverwaltung**

Herr Kewitz . . . . . 200

### **Kämmerei/Abgaben**

Herr Withohn . . . . . 210

Frau Howaldt . . . . . 211

Frau Mertens . . . . . 212

Herr Christiansen . . . . . 213

### **Finanzbuchhaltung**

Frau Schulz . . . . . 220

Frau Losch . . . . . 221

Frau Mitransky . . . . . 222

### **Vergabe**

Frau Raabe . . . . . 240

Herr Milanowski

. . . . . 0431-23972-505

### **Vollstreckung**

Herr Rathjen . . . . . 223

### **Internet-**

### **Telekommunikation**

Herr Plagmann . . . . . 230

Herr Ingwardsen . . . . . 231

### **Fachbereich III – Bauverwaltung**

Herr Kussin . . . . . 300

### **Allgemeine Bauverwaltung**

Frau Albers . . . . . 310

Frau Sollich . . . . . 312

### **Bauplanungsamt**

Herr Rusch . . . . . 321

Herr Hamann . . . . . 322

### **Technisches Bauamt**

Herr Radtke . . . . . 331

Herr Madroch . . . . . 332

### **Gebäudemanagement**

Herr Hennings . . . . . 340

Frau Keding . . . . . 341

Frau Radtke . . . . . 342

### **Amtsbetriebshof**

Stützpunkt Heikendorf

. . . . . 0431- 2379977

Stützpunkt Schönkirchen

. . . . . 04348- 913983

Herr Rutz . . . . . 350

Frau Steckel . . . . . 351

### **Friedhof Heikendorf**

. . . . . 0172 4490282

### **Fachbereich IV – Sozialwesen**

### **Sozialverwaltung**

Frau Bertig . . . . . 410

Frau Schindler . . . . . 411

Frau Ninow . . . . . 412

### **Schule, Kultur, Jugend und Sport**

Frau Schaarschmidt . . 413

Herr Schneider . . . . . 414

Frau Kramer . . . . . 415

### **Gemeindebücherei**

### **Heikendorf**

Frau Geier, Leiterin 2409-61

### **Sozialstation**

Frau Faber, Leiterin 2409-55

### **DRK ambulante Service Schleswig-Holstein gmbH, Pflegeservice Heikendorf,**

Pflegedienstleitung

Frau Uzun . . . 5303380-10

Außerhalb der normalen  
Dienstzeiten ist der Pflege-  
dienst auch unter der Tel.-  
Nr. . . . . 5303380-10  
rund um die Uhr zu errei-  
chen.

### **Gemeindebüro Schönkirchen**

Mühlenstraße 48,  
24232 Schönkirchen

Internet: [www.gemeinde-schoenkirchen.de](http://www.gemeinde-schoenkirchen.de)

E-Mail:

[info@schonekirchen.de](mailto:info@schonekirchen.de)

Telefon . . . . . 04348 709-0

Fax . . . . . 640

### **Bürgermeister**

Herr Jensen . . . . . 940

### **Verwaltung**

Frau Witt . . . . . 400

Frau Tenning . . . . . 401

Frau Maas . . . . . 402

Frau Scheffler . . . . . 403

### **Gemeindebüro Mönkeberg**

Dorfstraße 1,

24248 Mönkeberg

Telefon . . . . . 0431 23972-0

Fax . . . . . 650

### **Bürgermeister**

Herr Heinze . . . . . 950

### **Verwaltung**

Herr Sell . . . . . 500

Frau Biernatzki . . . . . 501

Frau Martensen . . . . . 502

**Gleichstellungsbeauftragte**

Frau Kock . . . . . 503

### **Amtsarchiv**

Frau Hatke-Beck . . . . . 504

Die Telefonliste wird  
jeden 2. Monat in diesem  
Mitteilungsblatt  
veröffentlicht.

# Veranstaltungskalender 2011

# JANUAR

<b>Sonnabend</b> <b>08.01.2011</b> 9-16.30 Uhr	Arbeiter-Samariter-Bund Lebensrettende Sofortmaßnahmen	Sam.-Wiebens-Haus Heinrich-Wöhlk-Str. 13
<b>Montag</b> <b>10.01.2011</b>	AWO-Ortsverein Schönkirchen e.V. – Wandertag	
<b>Sonnabend</b> <b>15.01.2011</b> 15.00 Uhr	Volkshochschule Schönkirchen Der Kistenkasper spielt	Hörn-Huus
<b>Mittwoch</b> <b>19.01.2011</b> 19.30 Uhr	FDP Ortsgruppe Schönkirchen Mitgliederversammlung	Gaststätte Im Landhaus
<b>Freitag</b> <b>21.01.2011</b> 19.00 Uhr	Landwirtschaftlicher Verein Schönkirchen und Umgegend e.V. – Vereinsessen	Arp's Gasthof
<b>Sonntag</b> <b>23.01.2011</b> 17.00 Uhr	Freunde der Kirchenmusik „Soul – songs from an ancient prayer“	Marienkirche
<b>Mittwoch</b> <b>26.01.2011</b> 15.00 Uhr 19.00 Uhr 19.00 Uhr	Landfrauenverein und Umgebung „Leonardo da Vinci“, Ref. Dr. Carstensen FDP Ortsgruppe Schönkirchen Liberaler Klönschnack AWO Ortsverein Schönkirchen e.V. – Theaterfahrt	Schmidt-Haus Gaststätte Im Landhaus Kiel
<b>Donnerstag</b> <b>27.01.2011</b> 19.00 Uhr 19.30 Uhr	Sozialverband Deutschland OV Schönkirchen Jahreshauptversammlung SPD Ortsverein Schönkirchen Stammtisch	Heuck's Gasthof Gaststätte Im Landhaus
<b>Freitag</b> <b>28.01.2011</b> 20.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Flüggendorf Jahreshauptversammlung	Gerätehaus Flüggendorf

- Angaben ohne Gewähr -